

# Proiettore DLP®



# INDICE

## **SICUREZZA..... 4**

|                                                                             |   |
|-----------------------------------------------------------------------------|---|
| <i>Importanti istruzioni per la sicurezza</i> .....                         | 4 |
| <i>Pulizia dell'obiettivo</i> .....                                         | 5 |
| <i>Informazioni sulla sicurezza 3D</i> .....                                | 6 |
| <i>Copyright</i> .....                                                      | 6 |
| <i>Clausola di esclusione di responsabilità</i> .....                       | 7 |
| <i>Riconoscimento dei marchi di fabbrica</i> .....                          | 7 |
| <i>FCC</i> .....                                                            | 7 |
| <i>Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea</i> ..... | 8 |
| <i>RAEE</i> .....                                                           | 8 |

## **INTRODUZIONE ..... 9**

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| <i>Contenuti della confezione</i> ..... | 9  |
| <i>Accessori standard</i> .....         | 9  |
| <i>Accessori opzionali</i> .....        | 9  |
| <i>Descrizione del prodotto</i> .....   | 10 |
| <i>Collegamenti</i> .....               | 11 |
| <i>Tastiera</i> .....                   | 12 |
| <i>Telecomando</i> .....                | 13 |

## **CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE ..... 14**

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| <i>Installazione del proiettore</i> .....              | 14 |
| <i>Collegamento delle sorgenti al proiettore</i> ..... | 15 |
| <i>Regolazione dell'immagine del proiettore</i> .....  | 16 |
| <i>Configurazione del telecomando</i> .....            | 17 |

## **USO DEL PROIETTORE ..... 19**

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| <i>Accensione/spegnimento del proiettore</i> ..... | 19 |
| <i>Selezione di una sorgente di ingresso</i> ..... | 21 |
| <i>Navigazione sul menù e funzioni</i> .....       | 22 |
| <i>Struttura del menu OSD</i> .....                | 23 |
| <i>Menu Visualizza</i> .....                       | 30 |
| <i>Menu Audio</i> .....                            | 35 |
| <i>Menu Imposta</i> .....                          | 35 |
| <i>Menù Info</i> .....                             | 39 |



## **MANUTENZIONE..... 40**

|                                                                          |    |
|--------------------------------------------------------------------------|----|
| <i>Sostituzione della lampada (solo personale di manutenzione)</i> ..... | 40 |
| <i>Installazione e pulizia del filtro antipolvere</i> .....              | 42 |

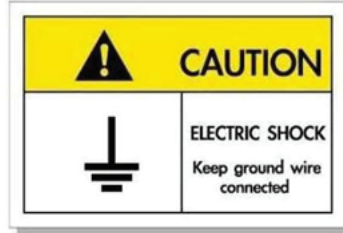
## **ULTERIORI INFORMAZIONI ..... 43**

|                                                                                |           |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <i>Risoluzioni compatibili .....</i>                                           | <i>43</i> |
| <i>Dimensioni immagine e distanza di proiezione .....</i>                      | <i>47</i> |
| <i>Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto .....</i> | <i>48</i> |
| <i>Codici telecomando IR .....</i>                                             | <i>49</i> |
| <i>Risoluzione dei problemi .....</i>                                          | <i>51</i> |
| <i>Indicatore di avviso.....</i>                                               | <i>53</i> |
| <i>Specifiche tecniche.....</i>                                                | <i>55</i> |
| <i>Sedi dell'azienda Optoma.....</i>                                           | <i>56</i> |

# SICUREZZA

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Il simbolo del fulmine, all'interno di un triangolo equilatero, è inteso per avvisare l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto, che possono essere di potenza tale da costituire un pericolo di elettrocuzione per le persone. |
|  | Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero indica all'utente la presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione acclusa all'apparecchio.                                                   |

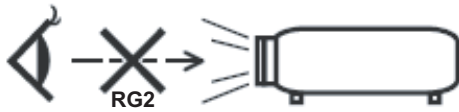
Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.



Per evitare scosse elettriche, l'unità e le sue periferiche devono essere correttamente messe a terra.

## Importanti istruzioni per la sicurezza

- Per aumentare la durata effettiva della lampada, assicurarsi di tenere accesa la lampada per almeno 60 secondi ed evitare di dover eseguire uno spegnimento forzato.



- Non fissare il fascio di luce, RG2.  
Come con qualsiasi sorgente luminosa, non fissare direttamente il fascio di luce, RG2 IEC 62471-5:2015.
- Non ostruire le fessure di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento, si consiglia di installare l'apparecchio in un punto in cui la ventilazione non venga bloccata. Per esempio, non collocare il proiettore su un tavolo da caffè, su un divano o su un letto, ecc. Non posizionarlo in uno spazio chiuso, come una libreria o un armadio, che possa limitare la circolazione dell'aria.
- Per ridurre il rischio d'incendi e/o di elettrocuzioni non esporre il proiettore a pioggia o umidità. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, valvole o regolatori di calore, fornelli, stufe o altri apparati che producono calore (amplificatori inclusi).
- Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nel proiettore. Essi potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosi e provocare incendi o scosse elettriche.
- Non usare l'unità nelle seguenti condizioni:
  - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi.
    - (i) Assicurarsi che la temperatura d'ambiente sia compresa tra 5°C e 40°C
    - (ii) L'umidità relativa è tra 10% e 85%
  - In aree suscettibili a polvere e sporcizia eccessiva.
  - Vicino a qualsiasi apparecchiatura che generi un forte campo magnetico.
  - Alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare il proiettore in luoghi in cui potrebbero essere presenti gas infiammabili o gas esplosivi nell'atmosfera. La lampada all'interno del proiettore si surriscalda durante il funzionamento e il gas potrebbe incendiarsi e causare incendi.
- Non usare l'unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in modo non appropriato. I danni/abusi fisici sono i seguenti (senza limitazione a questi):
  - L'unità è stata fatta cadere.

- Il cavo d'alimentazione o la spina è danneggiata.
  - Sul proiettore è stato versato del liquido.
  - Il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
  - Qualcosa è caduto all'interno del proiettore, oppure qualcosa al suo interno si è allentato.
- Non collocare il proiettore su una superficie instabile. Il proiettore potrebbe cadere, causando lesioni o danni al proiettore stesso.
  - Non bloccare la luce che fuoriesce dal proiettore quando è in funzione. La luce riscalda l'oggetto, sciogliendolo, e causare ustioni o incendi.
  - Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
  - Non tentare di aggiustare da soli il proiettore. L'apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi o ad altri rischi. Prima di inviare il proiettore per la riparazione, contattare Optoma.
  - Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.
  - L'unità deve essere riparata esclusivamente da personale adeguato.
  - Usare solamente attacchi/accessori specificati dal produttore.
  - Non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore durante l'uso. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
  - Lasciare che l'unità si raffreddi prima di sostituire la lampada. Attenersi alle istruzioni descritte nelle pagine 40-41.
  - Questo proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Assicurarsi di cambiare la lampada quando il prodotto mostra i messaggi d'Avviso.
  - Dopo avere sostituito il modulo lampada, ripristinare la funzione "Reset lampada" dal menù OSD "Impostazioni lampada".
  - Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l'alimentazione. Lasciare raffreddare il proiettore per almeno 90 secondi.
  - Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, sullo schermo apparirà il messaggio "Durata lampada superata.". Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada.
  - Spegner e staccare la spina dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
  - Usare un panno morbido inumidito con un detergente neutro per pulire le coperture. Non usare detersivi abrasivi, cere o solventi per pulire l'unità.
  - Scollegare la spina dalla presa di corrente CA se il prodotto non è usato per periodi prolungati.
- Nota:** *Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Attenersi alle istruzioni della sezione "Sostituzione della lampada", nelle pagine 40-41, per sostituire la lampada.*
- *Non installare il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere soggetto a vibrazioni o urti.*
  - *Non toccare l'obiettivo con le mani nude.*
  - *Rimuovere le batterie dal telecomando prima di conservarlo. Se si lasciano le batterie nel telecomando per lunghi periodi di tempo, potrebbero presentare perdite.*
  - *Non utilizzare o riporre il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere presente fumo causato da olio o sigarette, in quanto potrebbe influire negativamente sulla qualità delle prestazioni del proiettore.*
  - *Attenersi alla corretta installazione dell'orientamento del proiettore in quanto un'installazione non standard potrebbe influire sulle prestazioni del proiettore.*
  - *Utilizzare una presa e/o un dispositivo di protezione contro le sovratensioni in quanto le interruzioni e gli sbalzi di corrente possono DANNEGGIARE i dispositivi.*

## Pulizia dell'obiettivo

- Prima di pulire l'obiettivo, assicurarsi di spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione per farlo raffreddare completamente.
- Utilizzare un serbatoio di aria compressa per rimuovere la polvere.
- Utilizzare un panno speciale per la pulizia dell'obiettivo e pulire delicatamente l'obiettivo. Non toccare l'obiettivo con le dita.
- Non utilizzare detersivi alcalini/acidi o solventi volatili come alcool per la pulizia dell'obiettivo.

Se l'obiettivo è danneggiato a causa del processo di pulizia, non è coperto dalla garanzia.



Attenzione: Non utilizzare uno spray contenente gas infiammabili per rimuovere polvere o sporizia dall'obiettivo. Ciò potrebbe causare un incendio a causa del calore eccessivo all'interno del proiettore.



Attenzione: Non pulire l'obiettivo se il proiettore si sta riscaldando, in quanto ciò potrebbe causare il distacco della pellicola superficiale dell'obiettivo.



Attenzione: Non pulire o toccare l'obiettivo con un oggetto duro.

## Informazioni sulla sicurezza 3D

Attenersi a tutte le avvertenze e le precauzioni come consigliato prima che l'utente o un bambino utilizzi la funzione 3D.

### Attenzione

I bambini e gli adolescenti possono essere più suscettibili a problemi di salute associati con la visione 3D e devono essere sorvegliati durante la visione di queste immagini.

## Avviso di attacchi epilettici provocati da fotosensibilità ed altri rischi per la salute

- Alcuni spettatori possono sviluppare e manifestare crisi epilettiche o apoplettiche quando esposti a certe immagini intermittenti o luci contenute in alcune immagini del proiettore o di videogiochi. Se si soffre di epilessia o apoplezia, oppure se in famiglia ci sono casi di queste condizioni, consultare un medico prima di usare la funzione 3D.
- Anche coloro che in famiglia non hanno casi di epilessia o apoplezia possono avere una condizione non ancora diagnosticata che può provocare una crisi epilettica da fotosensibilità.
- Le donne in stato di gravidanza, le persone anziane, le persone con varie malattie, coloro che soffrono di insonnia, oppure che hanno abusato di alcol devono evitare di usare la funzione 3D di questa unità.
- Se si percepisce uno qualsiasi dei sintomi che seguono, smettere immediatamente la visione delle immagini 3D e consultare un medico: (1) visione alterata; (2) capogiri; (3) vertigini; (4) movimenti involontari come contrazione degli occhi o dei muscoli; (5) confusione; (6) nausea; (7) perdita di coscienza; (8) convulsioni; (9) crampi e/o (10) disorientamento. I bambini e gli adolescenti sono più propensi degli adulti a sviluppare questi sintomi. I genitori devono sorvegliare e controllare i bambini ed accertarsi, domandando, se hanno questi sintomi.
- L'utilizzo della proiezione 3D può anche provocare chinetosi, effetti secondari percettivi, disorientamento, affaticamento degli occhi e stabilità posturale ridotta. Si raccomanda agli utenti di fare pause frequenti per diminuire il potenziale di questi effetti. Se gli occhi sono affaticati o asciutti, oppure se si riscontra uno qualsiasi dei sintomi di cui sopra, smettere immediatamente di usare questo dispositivo e non riprendere ad usarlo fino a che siano trascorsi almeno trenta minuti dalla scomparsa dei sintomi.
- L'uso della proiezione 3D stando seduti troppo vicini allo schermo per periodi prolungati può ledere la vista. La distanza ideale di visione è pari a tre volte l'altezza dello schermo. Si raccomanda che gli occhi dello spettatore siano a livello con lo schermo.
- L'uso della proiezione 3D usando occhiali 3D per un periodo prolungato può provocare emicranie e affaticamento. Se si percepiscono emicranie, affaticamento o capogiri, smettere di usare la proiezione 3D e riposare.
- Non usare gli occhiali 3D per scopi diversi dalla visione della proiezione 3D.
- L'uso degli occhiali 3D per qualsiasi altro scopo (come occhiali generici, da sole, protettivi, eccetera) può provocare danni alla vista o indebolirla.
- La visione in proiezione 3D può causare disorientamento ad alcuni spettatori. Allo stesso modo, NON collocare il PROIETTORE 3D vicino a trombe delle scale aperte o su balconi dove può cadere, né vicino ad oggetti che potrebbero cadere sul proiettore danneggiandolo.

## Copyright

Questa pubblicazione, incluse tutte le fotografie, le illustrazioni e il software, è protetta dalle leggi internazionali sul

copyright, con tutti i diritti riservati. Né il presente manuale né altri materiali qui contenuti possono essere riprodotti senza il consenso scritto dell'autore.

© Copyright 2019

## **Clausola di esclusione di responsabilità**

Le informazioni di questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie rispetto ai contenuti del presente documento ed in particolare non concede alcuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità a scopi specifici. Il produttore si riserva il diritto di rivedere e di modificare periodicamente i contenuti di questa pubblicazione, senza alcun obbligo da parte sua di avvisare o notificare chiunque di tali revisioni o modifiche.

## **Riconoscimento dei marchi di fabbrica**

Kensington è un marchio registrato negli Stati Uniti della ACCO Brand Corporation, con registrazioni rilasciate e applicazioni in corso di registrazione in altri Paesi del mondo.

HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

DLP®, DLP Link e il logo DLP sono marchi registrati di Texas Instruments e BrilliantColor™ è un marchio di Texas Instruments.

MHL, Mobile High-Definition Link e il logo MHL sono marchi o marchi registrati di MHL licensing, LLC.

Tutti gli altri nomi di prodotti utilizzati in questo manuale sono proprietà dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti.

## **FCC**

Questo dispositivo è stato controllato ed è stato trovato conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità all'articolo 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati determinati per poter garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive nel caso di installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e l'antenna.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente su di un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per aiuto.

## **Avviso: Cavi schermati**

Tutti i collegamenti ad alti dispositivi di computazione devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

### **Attenzione**

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore, possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questo proiettore, che è garantita dalla FCC (Federal Communications Commission).

### **Condizioni operative**

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

#### **Avviso: Utenti canadesi**

Questo apparecchio di Classe B è conforme alla Normativa canadese ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## **Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea**

- Direttiva 2014/30/EC sulla Compatibilità Elettromagnetica (emendamenti inclusi)
- Direttiva 2014/35/EC sui bassi voltaggi
- RED 2014/53/UE (se il prodotto dispone di funzione RF)

## **RAEE**



#### **Istruzioni sullo smaltimento**

Non smaltire questo dispositivo elettronico nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questo dispositivo.



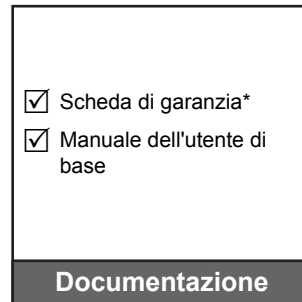
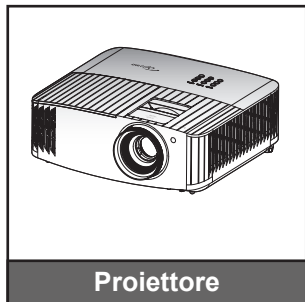
# INTRODUZIONE

## Contenuti della confezione

Disimballare con cura e verificare che siano presenti tutti gli articoli elencati di seguito negli accessori standard. Alcuni elementi degli accessori optional potrebbero non essere disponibili in base al modello, alle specifiche e all'area geografica. Controllare il luogo presso cui si è effettuato l'acquisto. Alcuni accessori potrebbero variare a seconda dell'area geografica.

La scheda della garanzia è fornita solo in zone specifiche. Consultare il rivenditore per informazioni dettagliate.

## Accessori standard



### Nota:

- *Il telecomando reale potrebbe variare a seconda della regione.*
- *Il telecomando viene fornito con le batterie.*
- *\* Per informazioni sulla garanzia Europea, visitare il sito [www.optoma.com](http://www.optoma.com).*

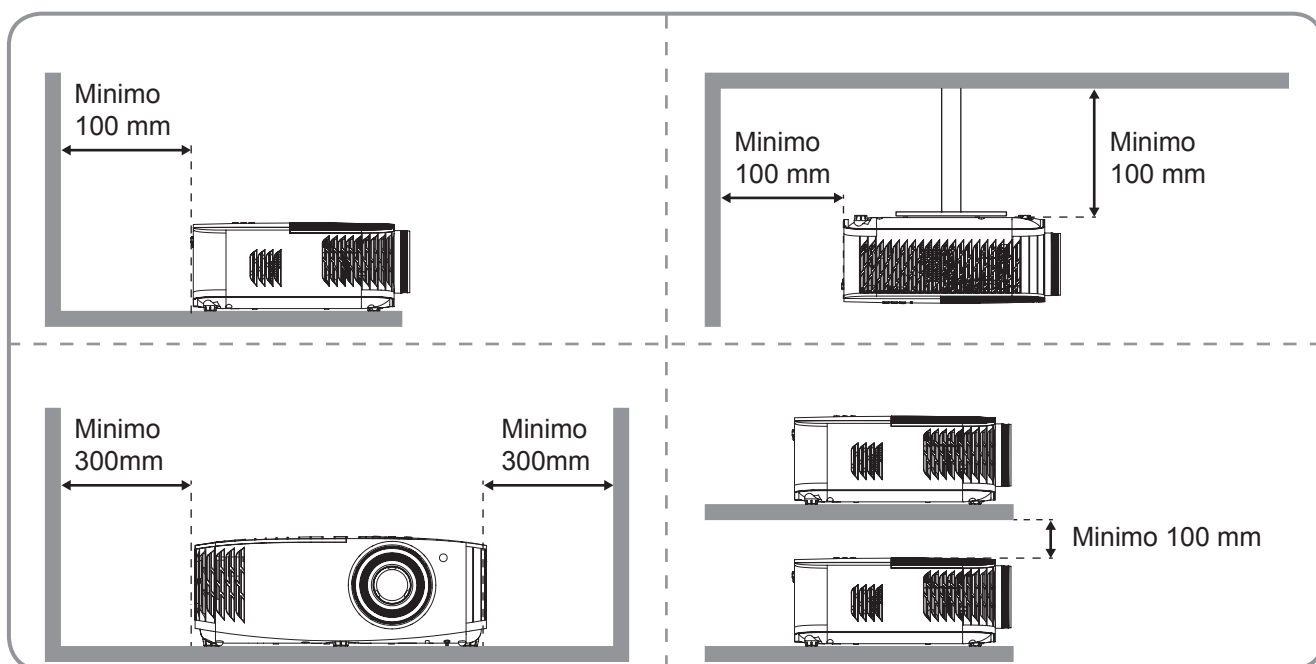
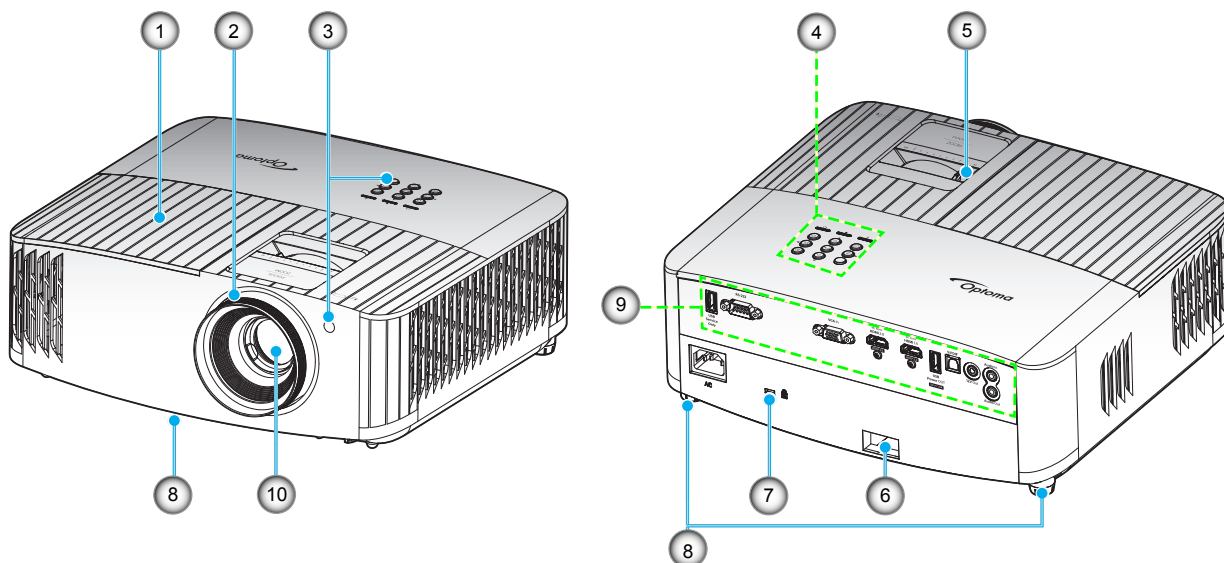
## Accessori opzionali



**Nota:** *Gli accessori optional variano in base al modello, alle specifiche e alla regione.*

# INTRODUZIONE

## Descrizione del prodotto



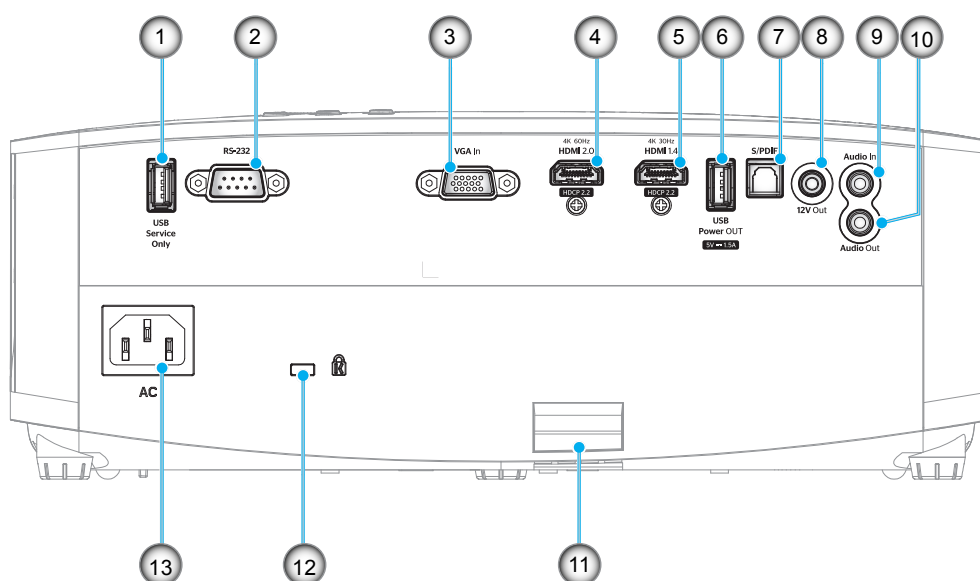
### Nota:

- Non ostruire le aperture di entrata e di uscita dell'aria del proiettore.
- Quando si utilizza il proiettore in uno spazio chiuso, lasciare almeno 30 cm di spazio intorno alle aperture di entrata e uscita dell'aria.

| No | Voce                                  | No  | Voce                                     |
|----|---------------------------------------|-----|------------------------------------------|
| 1. | Coperchio lampada                     | 6.  | Barra di protezione                      |
| 2. | Ghiera di messa a fuoco               | 7.  | Dispositivo di sicurezza Kensington™     |
| 3. | Ricevitore IR (anteriore e superiore) | 8.  | Piedino di regolazione dell'inclinazione |
| 4. | Tastiera                              | 9.  | Ingresso/uscita                          |
| 5. | Leva dello zoom                       | 10. | Obiettivo                                |

# INTRODUZIONE

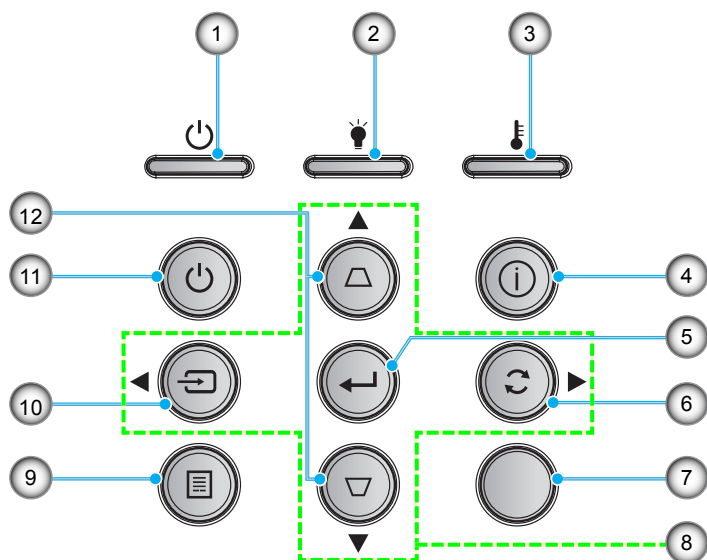
## Collegamenti



| No | Voce                                             | No  | Voce                                 |
|----|--------------------------------------------------|-----|--------------------------------------|
| 1. | Connettore USB (solo per manutenzione)           | 8.  | Connettore 12V Out                   |
| 2. | Connettore RS-232                                | 9.  | Connettore Audio In                  |
| 3. | Connettore VGA In                                | 10. | Connettore Audio-Out                 |
| 4. | Connettore HDMI 2.0                              | 11. | Barra di protezione                  |
| 5. | Connettore HDMI 1.4                              | 12. | Dispositivo di sicurezza Kensington™ |
| 6. | Connettore di uscita alimentazione USB (5V=1,5A) | 13. | Presca di alimentazione              |
| 7. | Connettore S/PDIF                                |     |                                      |

# INTRODUZIONE

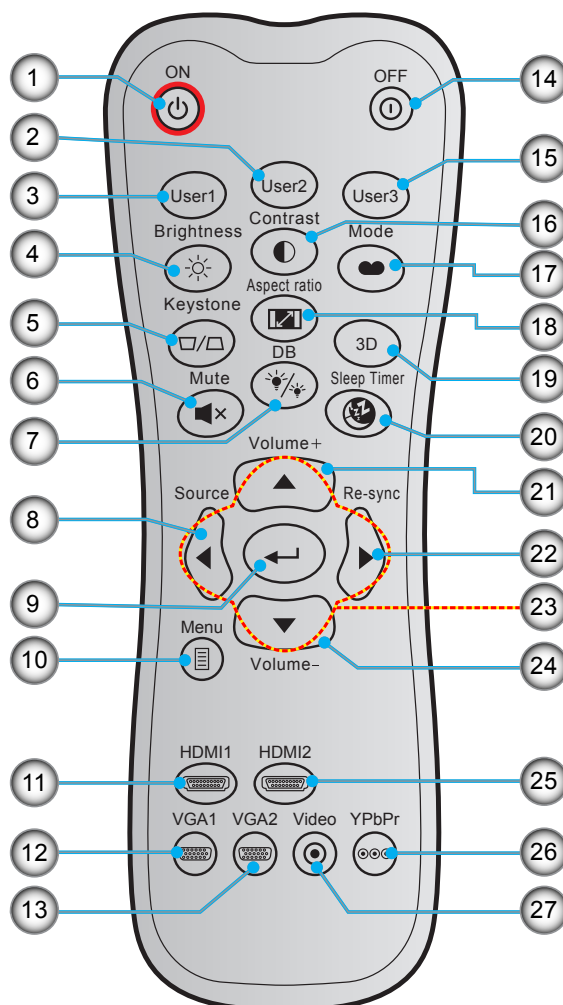
## Tastiera



| No | Voce                      | No  | Voce                                     |
|----|---------------------------|-----|------------------------------------------|
| 1. | LED di accensione/standby | 7.  | Ricevitore IR                            |
| 2. | LED lampada               | 8.  | Quattro tasti direzionali e di selezione |
| 3. | LED Temperatura           | 9.  | Menù                                     |
| 4. | Informazioni              | 10. | Sorgente                                 |
| 5. | Applica                   | 11. | Potenza                                  |
| 6. | Sincronizzazione          | 12. | Correzione distorsione trapezoidale      |

# INTRODUZIONE

## Telecomando



| No  | Voce                  | No  | Voce                                     |
|-----|-----------------------|-----|------------------------------------------|
| 1.  | Accensione            | 15. | Utente3                                  |
| 2.  | Utente2               | 16. | Contrasto                                |
| 3.  | Utente1               | 17. | Modalità display                         |
| 4.  | Luminosità            | 18. | Proporzioni                              |
| 5.  | Correzione            | 19. | Modalità 3D                              |
| 6.  | Esclusione            | 20. | Timer sospensione                        |
| 7.  | DB (DynamicBlack)     | 21. | Volume +                                 |
| 8.  | Sorgente              | 22. | Sincronizzazione                         |
| 9.  | Applica               | 23. | Quattro tasti direzionali e di selezione |
| 10. | Menù                  | 24. | Volume -                                 |
| 11. | HDMI1 (HDMI 1.4)      | 25. | HDMI2 (HDMI 2.0)                         |
| 12. | VGA1                  | 26. | YPbPr (non supportato)                   |
| 13. | VGA2 (non supportato) | 27. | Video (non supportato)                   |
| 14. | Spegnimento           |     |                                          |

**Nota:** Alcuni tasti potrebbero non funzionali su modelli che non supportano queste funzioni.

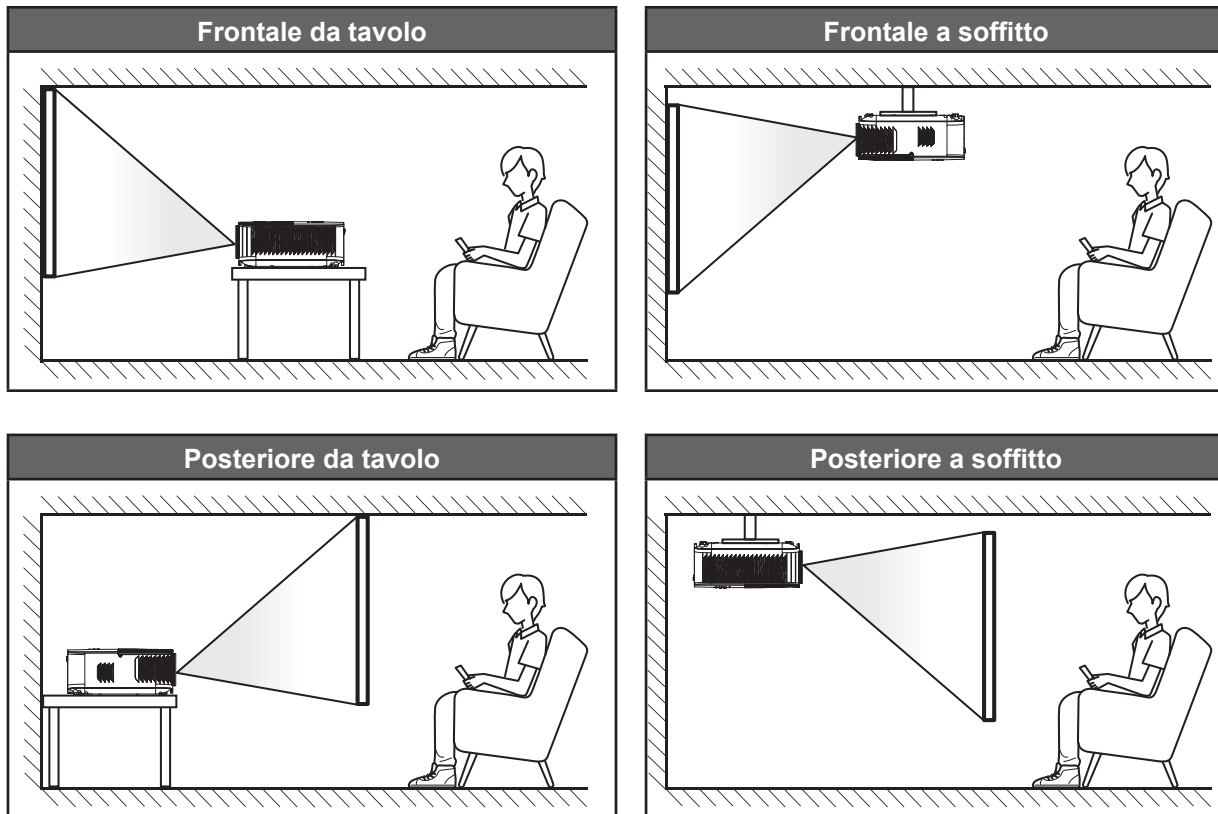
# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Installazione del proiettore

Il proiettore è progettato per essere installato in una delle quattro posizioni possibili.

La disposizione della stanza o le preferenze personali detteranno l'installazione che sarà selezionata.

Per determinare dove collocare il proiettore, considerare le dimensioni e la forma dello schermo, la posizione delle prese di corrente, come anche la distanza tra il proiettore ed il resto delle attrezzature.



Il proiettore deve essere collocato su una superficie piatta e a 90 gradi / in perpendicolare rispetto allo schermo.

- Per informazioni su come determinare la posizione del proiettore per uno schermo di dimensioni specifiche, fare riferimento alla tabella delle distanze nelle pagine 47.
- Per informazioni su come determinare le dimensioni dello schermo per una distanza specifica, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina 47.

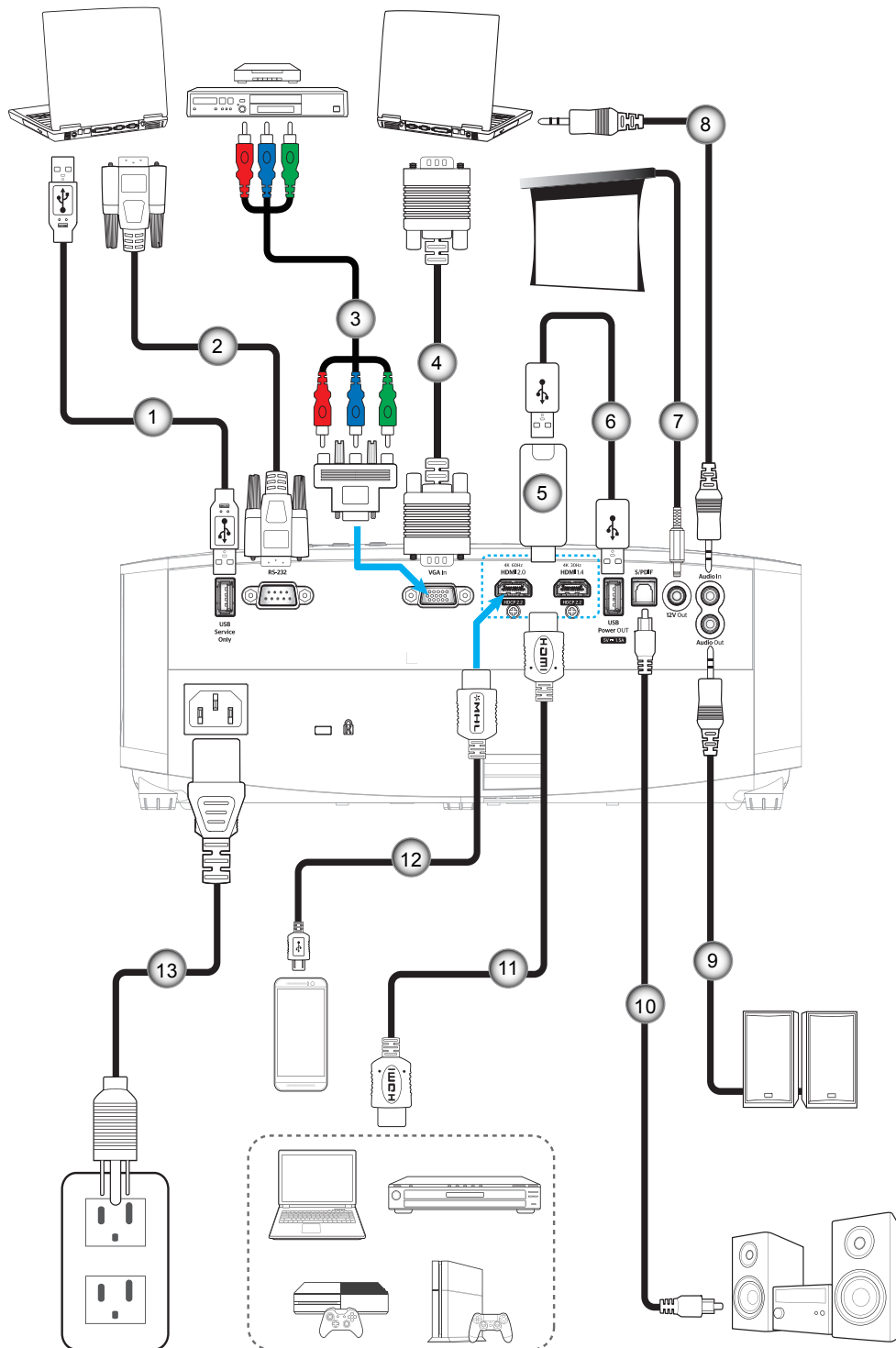
**Nota:** Quanto più lontano si colloca il proiettore dallo schermo, più aumentano le dimensioni delle immagini proiettate e l'offset verticale aumenta proporzionalmente.

### IMPORTANTE!

*Non utilizzare il proiettore in un orientamento differente da tavolo o supporto da soffitto. Il proiettore deve essere orizzontale e non inclinato in avanti/all'indietro o a sinistra/destra. Qualsiasi altro orientamento invaliderà la garanzia e potrebbe ridurre la durata della lampada del proiettore o del proiettore stesso. Rivolgersi ad Optoma per consigli sull'installazione standard.*

# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Collegamento delle sorgenti al proiettore



| No | Voce                 |
|----|----------------------|
| 1. | Cavo USB             |
| 2. | Cavo RS-232          |
| 3. | Cavo component RCA   |
| 4. | Cavo di ingresso VGA |
| 5. | Dongle HDMI          |

| No  | Voce                      |
|-----|---------------------------|
| 6.  | Cavo di alimentazione USB |
| 7.  | Connettore 12 V CC        |
| 8.  | Cavo ingresso audio       |
| 9.  | Cavo uscita audio         |
| 10. | Cavo uscita S/PDIF        |

| No  | Voce                  |
|-----|-----------------------|
| 11. | Cavo HDMI             |
| 12. | Cavo MHL              |
| 13. | Cavo di alimentazione |

**Nota:** Per garantire la migliore qualità dell'immagine ed evitare errori di connessione, si consiglia l'uso di cavi HDMI con certificazione High Speed o Premium fino a 5 metri.

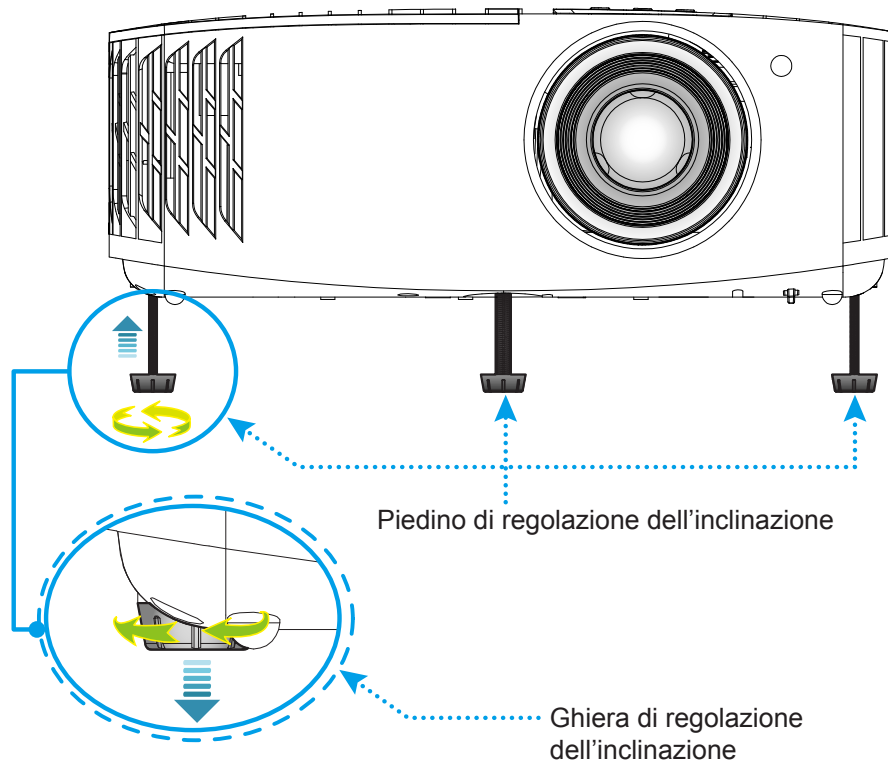
# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Regolazione dell'immagine del proiettore

### Altezza dell'immagine

Il proiettore è dotato di un piedino d'elevazione per regolare l'altezza dell'immagine.

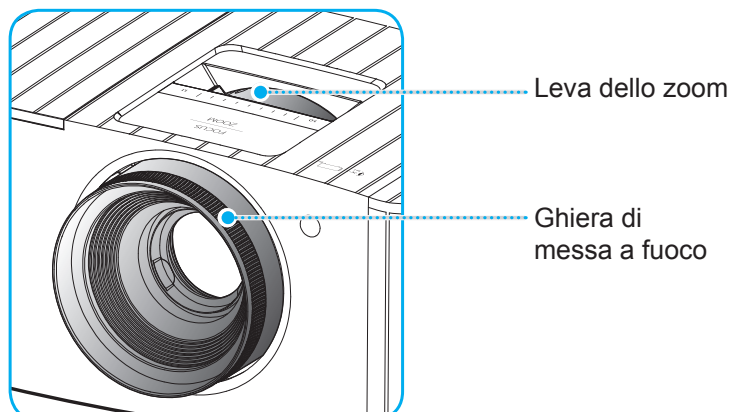
1. Individuare il piedino regolabile sulla parte inferiore del proiettore.
2. Girare i piedini regolabili in senso orario o antiorario per abbassare o sollevare il proiettore.



### Zoom e messa a fuoco

Per regolare le dimensioni dell'immagine, girare la leva dello zoom in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire le dimensioni delle immagini proiettate.

Per regolare la messa a fuoco, girare la ghiera di messa a fuoco in senso orario o antiorario finché l'immagine non è nitida e leggibile.



**Nota:** Il proiettore mette a fuoco ad una distanza compresa tra 1,2 m e 8,1 m.



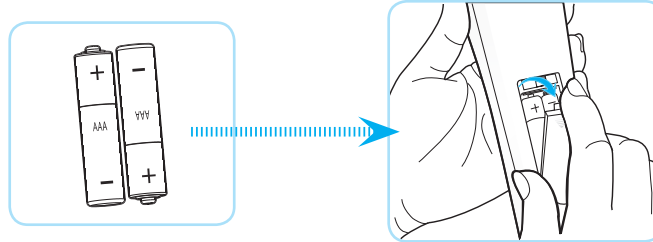
# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Configurazione del telecomando

### Inserimento/sostituzione delle batterie

Per il telecomando sono fornite due batterie AAA.

1. Rimuovere il coperchio dello scomparto batterie sul retro del telecomando.
2. Inserire batterie AAA nel relativo vano, come illustrato.
3. Riporre di nuovo il coperchio sul telecomando.



**Nota:** Sostituire solo con batterie simili o equivalenti.

### ATTENZIONE

L'uso non corretto della batteria può causare perdite di liquido o esplosioni. Assicurarsi di osservare le istruzioni di seguito.

- Non mescolare tipi diversi di batterie. Le batterie di tipi diversi hanno differenti caratteristiche.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove. Se si mescolano batterie vecchie e nuove, si può accorciare la durata delle nuove batterie o causare perdite di liquido nelle vecchie batterie.
- Rimuovere le batterie non appena si scaricano. I prodotti chimici che fuoriescono dalle batterie, se vengono a contatto con la pelle, possono provocare irritazioni. In caso di perdita di liquido, asciugare accuratamente con un panno umido.
- Le batterie in dotazione con questo prodotto possono avere una durata più breve a causa delle condizioni di conservazione.
- Se non si usa il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie.
- Quando si smaltisce la batteria, è necessario osservare le normative dell'area o del Paese.

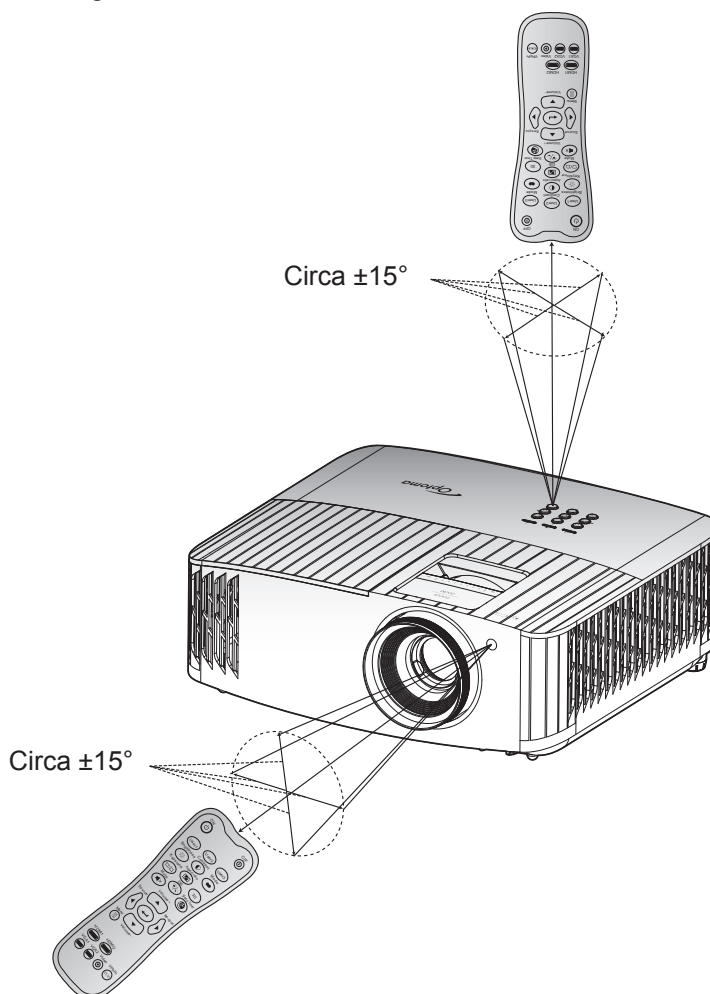
# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Portata effettiva

Il sensore a raggi infrarossi (IR) del telecomando si trova sulla parte superiore del proiettore. Per funzionare in modo corretto, il telecomando deve essere tenuto con una inclinazione massima di  $\pm 30^\circ$  rispetto al sensore IR del proiettore. La distanza tra il telecomando ed il sensore non deve essere superiore a 7 metri (~ 22 piedi).

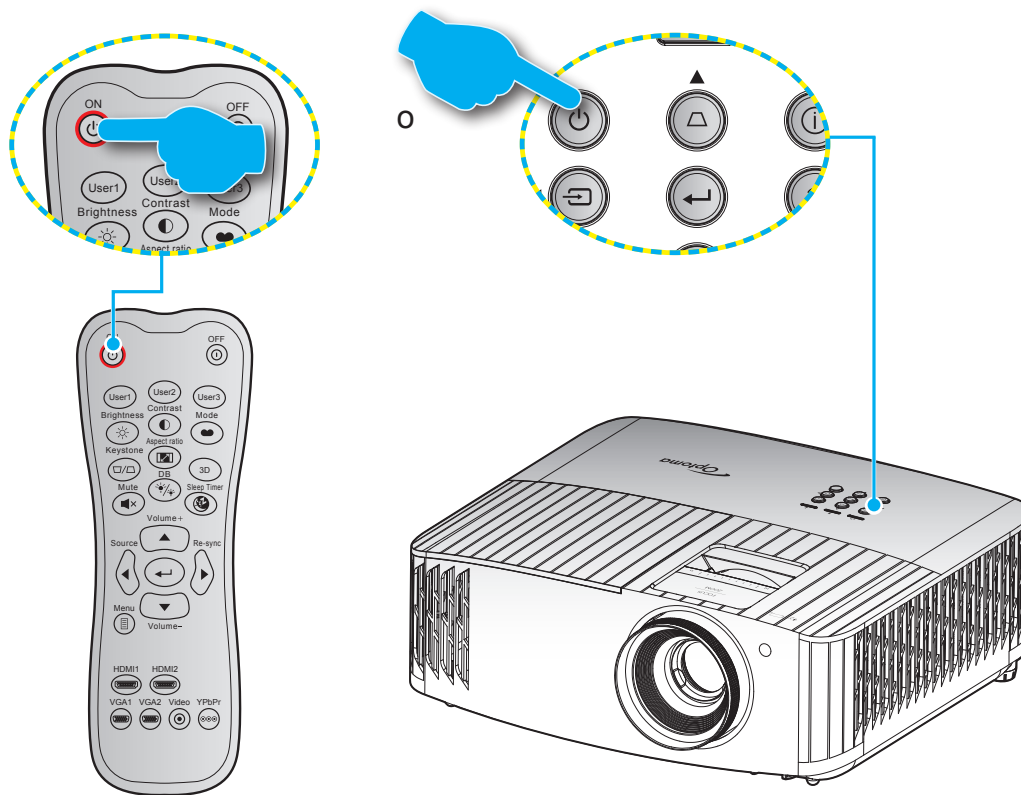
**Nota:** Quando si rivolge il telecomando direttamente (angolo di 0 gradi) verso il sensore IR, la distanza tra il telecomando ed il sensore non deve essere superiore a 10 metri (~ 32 piedi).

- Assicurarsi che tra il telecomando ed il sensore IR del proiettore non ci siano ostacoli che possano disturbare i raggi infrarossi.
- Assicurarsi che sul trasmettitore IR del telecomando non si rifletta direttamente la luce solare o lampade fluorescenti.
- Tenere il telecomando ad una distanza di oltre 2 metri dalle lampade fluorescenti per evitare anomalie.
- Se il telecomando è vicino a lampade fluorescenti a inverter, a volte potrebbe non funzionare correttamente.
- Se il telecomando e il proiettore si trovano troppo vicini, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Quando si punta verso lo schermo, la distanza effettiva tra il telecomando e lo schermo deve essere inferiore a 7 metri e il fascio a infrarossi si deve riflettere sul proiettore. Tuttavia, la portata effettiva potrebbe variare a seconda degli schermi.



# USO DEL PROIETTORE

## Accensione/spengimento del proiettore



## Accensione

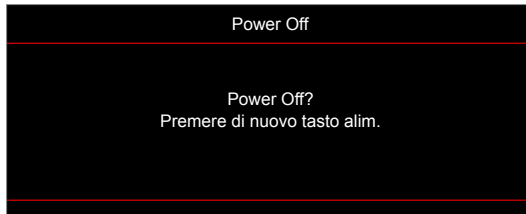
1. Inserire saldamente il cavo elettrico e il cavo segnale/sorgente. Una volta effettuato il collegamento, il LED di accensione/standby diventa rosso.
2. Accendere il proiettore premendo il tasto “⏻” sul tastierino del proiettore o sul telecomando.
3. La schermata iniziale viene visualizzata dopo circa 10 secondi e il LED On/Standby diventa di colore blu intermittente.

**Nota:** La prima volta che si accende il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita, l'orientamento della proiezione e altre impostazioni.

# USO DEL PROIETTORE

## Spegnimento

1. Spegnere il proiettore premendo il tasto "⏻" sul tastierino del proiettore o il tasto "⏻" sul telecomando.
2. Viene visualizzato il seguente messaggio:




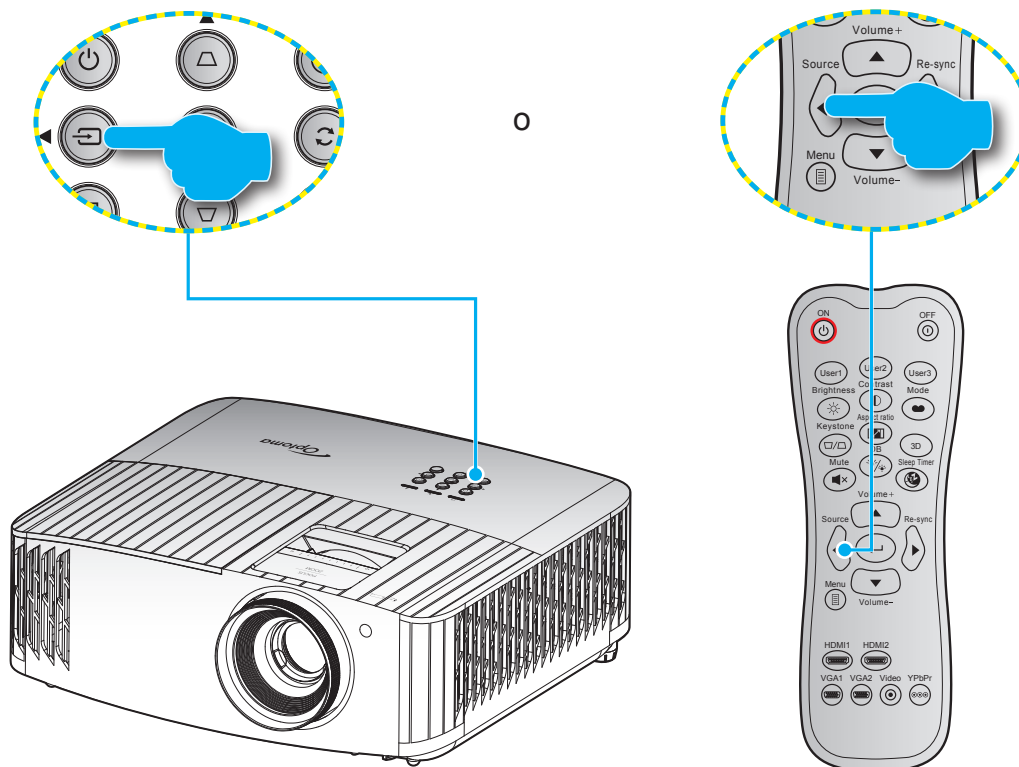
3. Premere di nuovo il tasto "⏻"/"⏻" per confermare, diversamente il messaggio scompare dopo 15 secondi. Quando si preme il tasto "⏻"/"⏻" per la seconda volta, il proiettore si spegne.
4. Le ventoline di raffreddamento continuano a funzionare per circa 10 secondi durante il ciclo di raffreddamento, ed il LED di accensione/standby lampeggerà di colore blu. Quando il LED di accensione/standby diventa rosso scuro significa che il proiettore è entrato in modalità standby. Per riaccendere il proiettore, è necessario attendere finché il ciclo di raffreddamento è terminato ed il proiettore accede alla modalità standby. Quando il proiettore è in modalità standby, premere di nuovo il tasto "⏻" per accenderlo.
5. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.

**Nota:** Si consiglia di non riaccendere il proiettore subito dopo lo spegnimento.

# USO DEL PROIETTORE

## Selezione di una sorgente di ingresso












Accendere la sorgente connessa che si desidera visualizzare (computer, notebook, lettore video, ecc.). Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente. Se sono connesse varie sorgenti, premere il tasto “” sul tastierino del proiettore o il tasto **Source** sul telecomando per selezionare l'ingresso desiderato.

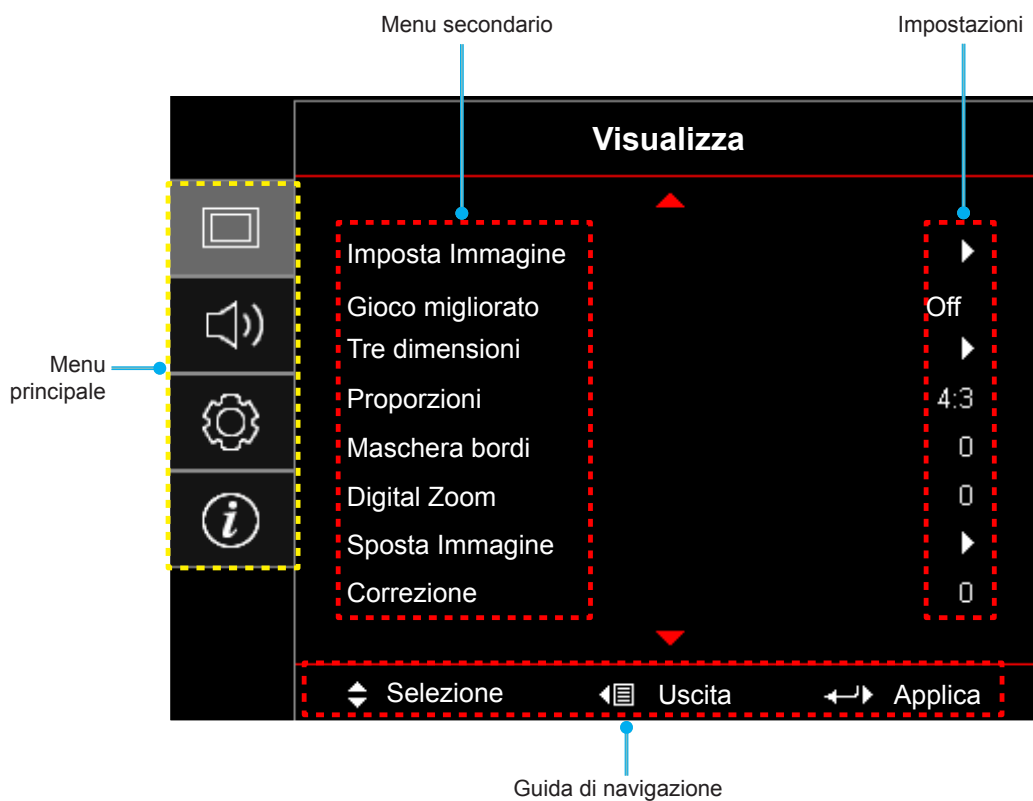


# USO DEL PROIETTORE

## Navigazione sul menù e funzioni

Il proiettore ha dei menù OSD multilingue che consentono di eseguire le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà di impostazioni. Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente.

1. Premere il tasto  del telecomando o del tastierino del proiettore per aprire il menu OSD.
2. Quando il menù OSD è visualizzato, usare i tasti   per selezionare qualsiasi voce del menù principale. Mentre si eseguono le selezioni in una pagina particolare, premere  sul telecomando o sul tastierino del proiettore per accedere ai menu secondari.
3. Usare i tasti   per selezionare la voce desiderata nel menù secondario, quindi premere il tasto  per visualizzare altre impostazioni. Regolare le impostazioni con i tasti  .
4. Nel menù secondario, selezionare la voce successiva e regolarla come descritto sopra.
5. Premere  per confermare e la schermata tornerà al menu principale.
6. Per uscire, premere di nuovo . Il menu OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.



# USO DEL PROIETTORE

## Struttura del menu OSD



| Menu principale | Menu secondario  | Menù secondario 2 | Menù secondario 3 | Menù secondario 4 | Valori            |                             |           |
|-----------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------|-----------|
| Visualizza      | Imposta Immagine | Modalità display  |                   |                   | Cinema            |                             |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | HDR               |                             |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | HLG               |                             |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | HDR SIM.          |                             |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | Gioco             |                             |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | Riferimento       |                             |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | Luminosa          |                             |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | Utente            |                             |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | Tre dimensioni    |                             |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | ISF Giorno        |                             |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | ISF Notte         |                             |           |
|                 |                  |                   |                   | ISF 3D            |                   |                             |           |
|                 |                  |                   | Pared de color    |                   |                   | Off [Imp. predefinite]      |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Lavagna                     |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Color amarillo              |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Color verde                 |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Color azul                  |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Rosa                        |           |
|                 |                  |                   | Gamma Dinamica    | HDR/HLG           |                   | Off                         |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Auto [Imp. predefinite]     |           |
|                 |                  |                   |                   | Immagine HDR      |                   | Luminosa                    |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Standard [Imp. predefinite] |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Film                        |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Dettaglio                   |           |
|                 |                  |                   |                   | Immagine HLG      |                   | Luminosa                    |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Standard [Imp. predefinite] |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Film                        |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | Modalità demo HDR |                             | Dettaglio |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Off [Imp. predefinite]      |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | On                          |           |
|                 |                  |                   |                   | Luminosità        |                   |                             | -50 ~ 50  |
|                 |                  |                   |                   | Contrasto         |                   |                             | -50 ~ 50  |
|                 |                  |                   |                   | Nitidezza         |                   |                             | 1 ~ 15    |
|                 |                  |                   |                   | Colore            |                   |                             | -50 ~ 50  |
|                 |                  |                   |                   | Tonalità          |                   |                             | -50 ~ 50  |
|                 |                  |                   | Gamma             |                   |                   |                             | Film      |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   |                             |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Grafica                     |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | Standard(2.2)               |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | 1.8                         |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | 2.0                         |           |
|                 |                  |                   |                   |                   |                   | 2.4                         |           |
|                 |                  |                   |                   |                   | Tre dimensioni    |                             |           |

# USO DEL PROIETTORE





| Menu principale               | Menu secondario  | Menù secondario 2   | Menù secondario 3                 | Menù secondario 4          | Valori                         |
|-------------------------------|------------------|---------------------|-----------------------------------|----------------------------|--------------------------------|
| Visualizza                    | Imposta Immagine | Impostazioni colore | BrilliantColor™                   |                            | 1 ~ 10                         |
|                               |                  |                     | Temp. colore                      |                            | D55                            |
|                               |                  |                     |                                   |                            | D65                            |
|                               |                  |                     |                                   |                            | D75                            |
|                               |                  |                     |                                   |                            | D83                            |
|                               |                  |                     |                                   |                            | D93                            |
|                               |                  |                     |                                   |                            | Nativo                         |
|                               |                  |                     | Gamut Colore                      |                            | Nativo                         |
|                               |                  |                     |                                   |                            | HDTV                           |
|                               |                  |                     |                                   |                            | Presentazione                  |
|                               |                  |                     |                                   |                            | Cinema                         |
|                               |                  |                     |                                   |                            | Gioco                          |
|                               |                  |                     | CMS                               | Colore                     | R [Imp. predefinite]           |
|                               |                  |                     |                                   |                            | G                              |
|                               |                  |                     |                                   |                            | B                              |
|                               |                  |                     |                                   |                            | C                              |
|                               |                  |                     |                                   |                            | Y                              |
|                               |                  |                     |                                   |                            | M                              |
|                               |                  |                     |                                   | W                          |                                |
|                               |                  |                     |                                   | x Offset                   | -50 ~ 50 [Imp. predefinite: 0] |
|                               |                  |                     |                                   | y Offset                   | -50 ~ 50 [Imp. predefinite: 0] |
|                               |                  |                     |                                   | Luminosità                 | -50 ~ 50 [Imp. predefinite: 0] |
|                               |                  |                     | Reset                             | Annulla [Imp. predefinite] |                                |
|                               |                  |                     |                                   | Sì                         |                                |
|                               |                  |                     | Uscita                            |                            |                                |
|                               |                  |                     | Guadagno/bias RGB                 | Guadagno Rosso             | -100 ~ 100                     |
|                               |                  |                     |                                   | Guadagno Verde             | -100 ~ 100                     |
|                               |                  |                     |                                   | Guadagno Blu               | -100 ~ 100                     |
|                               |                  |                     |                                   | Bias Rosso                 | 0 ~ 100                        |
|                               |                  |                     |                                   | Bias Verde                 | 0 ~ 100                        |
|                               |                  |                     |                                   | Bias Blu                   | 0 ~ 100                        |
|                               |                  |                     |                                   | Reset                      | Annulla [Imp. predefinite]     |
|                               |                  |                     |                                   |                            | Sì                             |
|                               |                  |                     | Uscita                            |                            |                                |
|                               |                  |                     | Spazio Colore [Non ingresso HDMI] |                            | Auto [Imp. predefinite]        |
|                               |                  |                     |                                   |                            | RGB                            |
|                               |                  |                     |                                   |                            | YUV                            |
| Spazio Colore [Ingresso HDMI] |                  | Auto                |                                   |                            |                                |
|                               |                  | RGB (0~255)         |                                   |                            |                                |
|                               |                  | RGB(16~235)         |                                   |                            |                                |
|                               |                  | YUV                 |                                   |                            |                                |



# USO DEL PROIETTORE

| Menu principale | Menu secondario  | Menù secondario 2                                                                     | Menù secondario 3      | Menù secondario 4 | Valori                                                       |                                   |
|-----------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Visualizza      | Imposta Immagine | Segnale                                                                               | Automatic              |                   | Off                                                          |                                   |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   | On [Imp. predefinite]                                        |                                   |
|                 |                  |                                                                                       | Frequenza              |                   | -50 ~ 50 (dipende dal segnale) [Impostazione predefinita: 0] |                                   |
|                 |                  |                                                                                       | Fase                   |                   | 0 ~ 31 (dipende dal segnale) [Impostazione predefinita: 0]   |                                   |
|                 |                  |                                                                                       | Posizione O.           |                   | -50 ~ 50 (dipende dal segnale) [Impostazione predefinita: 0] |                                   |
|                 |                  |                                                                                       | Posizione V.           |                   | -50 ~ 50 (dipende dal segnale) [Impostazione predefinita: 0] |                                   |
|                 |                  |                                                                                       | Uscita                 |                   |                                                              |                                   |
|                 |                  |                                                                                       | UltraDetail            |                   |                                                              | Off                               |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   |                                                              | 1                                 |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   |                                                              | 2                                 |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   |                                                              | 3                                 |
|                 |                  |                                                                                       | DynamicBlack           |                   |                                                              | Off                               |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   |                                                              | On                                |
|                 |                  |                                                                                       | Modalità luminosa      |                   |                                                              | Luminosa                          |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   |                                                              | Eco.                              |
|                 |                  | Reset                                                                                 |                        |                   |                                                              |                                   |
|                 |                  | Gioco migliorato                                                                      | Off [Imp. predefinite] |                   |                                                              |                                   |
|                 |                  |                                                                                       | On                     |                   |                                                              |                                   |
|                 |                  | Tre dimensioni                                                                        | 3D -> 2D               |                   |                                                              | Tre dimensioni [Imp. predefinite] |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   |                                                              | L                                 |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   |                                                              | R                                 |
|                 |                  |                                                                                       | 3D Formato             |                   |                                                              | Auto [Imp. predefinite]           |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   |                                                              | SBS                               |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   |                                                              | Top and Bottom                    |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   |                                                              | Frame Sequential                  |
|                 |                  |                                                                                       | Modalità 3D            |                   |                                                              | Frame Packing                     |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   |                                                              | OffSPtv [Imp. predefinite]        |
|                 |                  |                                                                                       | Inv. sinc. 3D          |                   |                                                              | On                                |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   | Off [Imp. predefinite]                                       |                                   |
|                 |                  | Proporzioni                                                                           |                        |                   | On                                                           |                                   |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   | 4:3                                                          |                                   |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   | 16:9                                                         |                                   |
|                 |                  |                                                                                       |                        |                   | LBX                                                          |                                   |
|                 |                  |                                                                                       |                        | SuperWide         |                                                              |                                   |
|                 |                  |                                                                                       |                        | Nativo            |                                                              |                                   |
|                 |                  |                                                                                       |                        | Auto              |                                                              |                                   |
|                 | Maschera bordi   |                                                                                       |                        |                   | 0 ~ 10 [Imp. predefinite: 0]                                 |                                   |
|                 | Digital Zoom     |                                                                                       |                        |                   | -5 ~ 25 [Imp. predefinite: 0]                                |                                   |
|                 | Sposta Immagine  | H  |                        |                   | -100 ~ 100 [Imp. predefinite: 0]                             |                                   |
|                 |                  | V  |                        |                   | -100 ~ 100 [Imp. predefinite: 0]                             |                                   |
|                 | Correzione       |                                                                                       |                        |                   | -40 ~ 40 [Imp. predefinite: 0]                               |                                   |






# USO DEL PROIETTORE

| Menu principale                               | Menu secondario         | Menù secondario 2         | Menù secondario 3 | Menù secondario 4            | Valori                                                                                                          |                                                         |                        |
|-----------------------------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------|
| Audio                                         | Speaker Interno         |                           |                   |                              | Off                                                                                                             |                                                         |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              | On [Imp. predefinite]                                                                                           |                                                         |                        |
|                                               | Esclusione              |                           |                   |                              | Off [Imp. predefinite]                                                                                          |                                                         |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              | On                                                                                                              |                                                         |                        |
| Volume                                        |                         |                           |                   | 0 ~ 10 [Imp. predefinite: 5] |                                                                                                                 |                                                         |                        |
| Imposta                                       | Proiezione              |                           |                   |                              | Frontale  [Imp. predefinite] |                                                         |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              | Retro                        |                                                         |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              | Soffitto-In alto             |                                                         |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              | Posteriore-In alto           |                                                         |                        |
|                                               | Impostazioni lampada    | Memo lampada              |                   |                              |                                                                                                                 | Off                                                     |                        |
|                                               |                         | Reset lampada             |                   |                              |                                                                                                                 | On [Imp. predefinite]                                   |                        |
|                                               | Imposta Filtri          | Ore Uso Filtro            |                   |                              |                                                                                                                 | Annulla [Imp. predefinite]                              |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 | Si                                                      |                        |
|                                               |                         | Optional Filter Installed |                   |                              |                                                                                                                 |                                                         | (Sola lettura)         |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 |                                                         | Si                     |
|                                               |                         | Promemoria Filtro         |                   |                              |                                                                                                                 |                                                         | No                     |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 |                                                         | Off                    |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 |                                                         | 300 ore                |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 | 500 ore [Imp. predefinite]                              |                        |
|                                               | Filtro Reset            |                           |                   |                              |                                                                                                                 | 800 ore                                                 |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 | 1000 ore                                                |                        |
|                                               | Imposta Potenza         | Accensione diretta        |                   |                              |                                                                                                                 | Annulla [Imp. predefinite]                              |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 | Si                                                      |                        |
|                                               |                         | Spegnimento autom. (min)  |                   |                              |                                                                                                                 |                                                         | Off [Imp. predefinite] |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 |                                                         | On                     |
|                                               | Timer sospensione (min) |                           |                   |                              |                                                                                                                 | 0 ~ 180 (incrementi di 5 minuti) [Imp. predefinite: 20] |                        |
|                                               |                         | Siempre encendido         |                   |                              |                                                                                                                 | 0 ~ 990 (incrementi di 30 minuti) [Imp. predefinite: 0] |                        |
|                                               | Sicurezza               | Sicurezza                 |                   |                              |                                                                                                                 | No [Imp. predefinite]                                   |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 | Si                                                      |                        |
|                                               |                         | Timer di sicurezza        | Mese              |                              |                                                                                                                 |                                                         |                        |
|                                               |                         |                           | Giorno            |                              |                                                                                                                 |                                                         |                        |
|                                               | Ora                     |                           |                   |                              |                                                                                                                 |                                                         |                        |
|                                               | Modifica Password       |                           |                   |                              |                                                                                                                 |                                                         |                        |
|                                               | Pattern di prova        |                           |                   |                              |                                                                                                                 | Griglia verde                                           |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 | Griglia Magenta                                         |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 | Griglia Bianca                                          |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              |                                                                                                                 | BiancoSPtv                                              |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              | Off                                                                                                             |                                                         |                        |
| Impostazioni Remote [dipende dal telecomando] | Funzione IR             |                           |                   |                              | On                                                                                                              |                                                         |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              | Frontale                                                                                                        |                                                         |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              | Indietro                                                                                                        |                                                         |                        |
|                                               |                         |                           |                   |                              | Off                                                                                                             |                                                         |                        |

# USO DEL PROIETTORE

| Menu principale | Menu secondario                                  | Menù secondario 2 | Menù secondario 3 | Menù secondario 4               | Valori                            |                            |
|-----------------|--------------------------------------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| Imposta         | Impostazioni Remote<br>[dipende dal telecomando] | Utente1           |                   |                                 | Pattern di prova                  |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | CMS                               |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | Temp. colore                      |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | Gamma                             |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | Sorgente auto                     |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | Proiezione                        |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | Impostazioni lampada              |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | Digital Zoom                      |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | MHL                               |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | Gamma Dinamica [Imp. predefinite] |                            |
|                 |                                                  |                   |                   | DynamicBlack                    |                                   |                            |
|                 |                                                  |                   | Utente2           |                                 |                                   | Pattern di prova           |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | CMS                        |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Temp. colore               |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Gamma                      |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Sorgente auto              |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Proiezione                 |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Impostazioni lampada       |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Digital Zoom               |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | MHL [Imp. predefinite]     |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Gamma Dinamica             |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | DynamicBlack                      |                            |
|                 |                                                  |                   | Utente3           |                                 |                                   | Pattern di prova           |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | CMS                        |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Temp. colore               |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Gamma                      |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Sorgente auto              |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Proiezione                 |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Impostazioni lampada       |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Digital Zoom               |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | MHL                               |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | Gamma Dinamica                    |                            |
|                 |                                                  |                   |                   | DynamicBlack [Imp. predefinite] |                                   |                            |
|                 |                                                  | ID Proiettore     |                   |                                 |                                   | 00 ~ 99                    |
|                 |                                                  | Interruttore 12 V | Interruttore 12 V |                                 |                                   | On                         |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Off                        |
|                 |                                                  | Opzioni           | Lingua            |                                 |                                   | English [Imp. predefinite] |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Deutsch                    |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 |                                   | Français                   |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | Italiano                          |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | Español                           |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | Português                         |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | 简体中文                              |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | 日本語                               |                            |
|                 |                                                  |                   |                   |                                 | <b>한국어</b>                        |                            |
|                 |                                                  |                   |                   | Русский                         |                                   |                            |

# USO DEL PROIETTORE

| Menu principale                 | Menu secondario | Menù secondario 2       | Menù secondario 3           | Menù secondario 4                   | Valori                                                                                                        |
|---------------------------------|-----------------|-------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Imposta                         | Opzioni         | Impostazioni Menù       | Posizione menu              |                                     | In alto a sinistra         |
|                                 |                 |                         |                             |                                     | In alto a destra           |
|                                 |                 |                         |                             |                                     | Centro  [Imp. predefinite] |
|                                 |                 |                         |                             |                                     | In basso a sinistra        |
|                                 |                 |                         |                             |                                     | In basso a destra          |
|                                 |                 |                         | Menu Timer                  |                                     | Off                                                                                                           |
|                                 |                 |                         |                             |                                     | 5 Secondi                                                                                                     |
|                                 |                 |                         |                             |                                     | 10sec [Imp. predefinite]                                                                                      |
|                                 |                 |                         | Sorgente auto               |                                     | Off [Imp. predefinite]                                                                                        |
|                                 |                 |                         |                             |                                     | On                                                                                                            |
|                                 |                 | Origine input           |                             | HDMI 1,4                            |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         |                             | HDMI 2,0                            |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         |                             | VGA                                 |                                                                                                               |
|                                 |                 | Altitudine elevata      |                             | Off [Imp. predefinite]              |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         |                             | On                                  |                                                                                                               |
|                                 |                 | Blocca Modalità Display |                             | Off [Imp. predefinite]              |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         |                             | On                                  |                                                                                                               |
|                                 |                 | Blocco tastiera         |                             | Off [Imp. predefinite]              |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         |                             | On                                  |                                                                                                               |
|                                 |                 | Nascondi informazioni   |                             | Off [Imp. predefinite]              |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         |                             | On                                  |                                                                                                               |
|                                 |                 | Logo                    |                             | Imp. predefinite [Imp. predefinite] |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         |                             | Neutro                              |                                                                                                               |
|                                 |                 | Colore di sfondo        |                             | Nessuno [Imp. predefinite]          |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         | Blu                         |                                     |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         | Rosso                       |                                     |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         | Verde                       |                                     |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         | Grigio                      |                                     |                                                                                                               |
|                                 | HDMI 1.4 EQ     |                         | 1 ~ 7 [Imp. predefinite: 4] |                                     |                                                                                                               |
|                                 | HDMI 2.0 EQ     |                         | 1 ~ 7 [Imp. predefinite: 4] |                                     |                                                                                                               |
|                                 | Reset           | Reset OSD               |                             | Annulla [Imp. predefinite]          |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         |                             | Sì                                  |                                                                                                               |
| Ripristina a valori di fabbrica |                 |                         | Annulla [Imp. predefinite]  |                                     |                                                                                                               |
|                                 |                 |                         | Sì                          |                                     |                                                                                                               |

# USO DEL PROIETTORE

| Menu principale | Menu secondario            | Menù secondario 2 | Menù secondario 3 | Menù secondario 4 | Valori  |  |
|-----------------|----------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------|--|
| Info.           | Numero di Registrazione    |                   |                   |                   |         |  |
|                 | Numero di Serie            |                   |                   |                   |         |  |
|                 | Sorgente                   |                   |                   |                   |         |  |
|                 | Risoluzione                |                   |                   |                   | 00x00   |  |
|                 | Frequenza di aggiornamento |                   |                   |                   | 0,00Hz  |  |
|                 | Modalità display           |                   |                   |                   |         |  |
|                 | Ore sorgente di luce       |                   |                   |                   |         |  |
|                 | ID Proiettore              |                   |                   |                   | 00 ~ 99 |  |
|                 | Profondità colore          |                   |                   |                   |         |  |
|                 | Formato colore             |                   |                   |                   |         |  |
|                 | Ore Uso Filtro             |                   |                   |                   |         |  |
|                 | Modalità luminosa          |                   |                   |                   |         |  |
|                 | FW Version                 | Sistema           |                   |                   |         |  |
|                 |                            | MCU               |                   |                   |         |  |

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Visualizza

## Menu Imposta Immagine

### Modalità display

Ci sono diverse impostazioni predefinite ottimizzate per vari tipi d'immagine.

- **Cinema:** Fornisce i colori ottimali per guardare film.
- **HDR:** Decodifica e visualizza contenuti HDR (High Dynamic Range) per i neri più profondi, i bianchi più luminosi e il colore cinematografico vivace utilizzando la gamma di colori REC.2020. Questa modalità viene abilitata automaticamente se HDR è impostato su ON (e i contenuti HDR vengono inviati al proiettore - Blu-ray 4K UHD, giochi HDR 1080p/4K UHD, video in streaming 4K UHD). Quando la modalità HDR è attiva, altre modalità di visualizzazione (Cinema, Riferimento, ecc.) non possono essere selezionate in quanto HDR fornisce un colore altamente preciso, superando le prestazioni di colore delle altre modalità di visualizzazione.
- **HLG:** Per film HDR con contenuto Hybrid Log.
- **HDR SIM.:** Migliora contenuti non HDR con HDR (High Dynamic Range) simulato. Selezionare questa modalità per migliorare gamma, contrasto e saturazione di colore per contenuti non HDR (trasmissione/TV via cavo 720p e 1080p, Blu-ray 1080p, giochi non HDR, ecc). Questa modalità può essere utilizzata SOLO con contenuti non HDR.
- **Gioco:** Selezionare questa modalità per aumentare il livello di luminosità e di tempo di risposta per videogiochi.
- **Riferimento:** Questa modalità serve a riprodurre, il più fedelmente possibile, l'immagine nel modo voluto dal regista. Il colore, la temperatura colore, la luminosità e la gamma sono configurati tutti quanti in base ai livelli di riferimento standard. Selezionare questa modalità per guardare un video.
- **Luminosa:** luminosità massima per l'ingresso PC.
- **Utente:** Memorizza le impostazioni dell'utente.
- **Tre dimensioni:** Per ottenere l'effetto 3D, è necessario disporre di occhiali 3D. Assicurarsi che il PC/ il dispositivo portatile disponga di una scheda grafica Quad buffer con uscita di segnale da 120Hz e di un lettore 3D installato.
- **ISF Giorno:** ottimizza l'immagine con la modalità ISF Giorno in modo che sia perfettamente calibrata con una qualità elevata.
- **ISF Notte:** ottimizza l'immagine con la modalità ISF Notte in modo che sia perfettamente calibrata con una qualità elevata.
- **ISF 3D:** ottimizza l'immagine con la modalità ISF 3D in modo che sia perfettamente calibrata e con una qualità elevata.

**Nota:** Per l'accesso e la calibrazione delle modalità di visualizzazione ISF giorno e notte, contattare il rivenditore locale.

### Pared de color

Usare questa funzione per ottenere un'immagine ottimizzata in base al colore della parete. Selezionare tra Off, Lavagna, Color amarillo, Color verde, Color azul, Rosa e Grigio.

### Gamma Dinamica

Configurare l'impostazione High Dynamic Range (HDR) e l'effetto quando si visualizzano video da lettori 4K Blu-ray e da dispositivi di streaming.

**Nota:** HDMI 1.4 e VGA non supportano Gamma dinamica.

#### ➤ HDR/HLG

- **Off:** Disattivare l'elaborazione HDR/HLG. Quando si imposta su Off, il proiettore NON decodifica contenuti HDR/HLG.
- **Auto:** Rilevazione automatica segnale HDR.

#### ➤ Immagine HDR

- **Luminosa:** Selezionare questa modalità per colori più luminosi e più saturati.

# USO DEL PROIETTORE

- **Standard:** Selezionare questa modalità per colori naturali con un bilanciamento di tonalità calde e fredde.
  - **Film:** Selezionare questa modalità per un miglior dettaglio e nitidezza dell'immagine.
  - **Dettaglio:** Il segnale proviene dalla conversione OETF per ottenere la migliore corrispondenza di colore.
- **Immagine HLG**
- **Luminosa:** Selezionare questa modalità per colori più luminosi e più saturati.
  - **Standard:** Selezionare questa modalità per colori naturali con un bilanciamento di tonalità calde e fredde.
  - **Film:** Selezionare questa modalità per un miglior dettaglio e nitidezza dell'immagine.
  - **Dettaglio:** Il segnale proviene dalla conversione OETF per ottenere la migliore corrispondenza di colore.
- **Modalità demo HDR**
- Questa funzione consente di vedere la differenza nella qualità dell'immagine tra l'immagine grezza non elaborata e l'immagine elaborata da HDR.

## Luminosità

Regola la luminosità delle immagini.

## Contrasto

Il contrasto controlla la differenza tra le aree più chiare e più scure dell'immagine.

## Nitidezza

Regola la nitidezza dell'immagine.

## Colore

Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

## Tonalità

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

## Gamma

Impostare il tipo di curva gamma. Dopo avere completato l'impostazione e la sintonizzazione iniziale, usare la funzione di regolazione Gamma per ottimizzare il rendimento dell'immagine.

- **Film:** per Home Theater.
- **Video:** Per sorgente video o TV.
- **Grafica:** Per sorgente PC/Foto.
- **Standard(2.2):** Per le impostazioni standardizzate.
- **1.8 / 2.0 / 2.4:** Per sorgente PC/Foto specifica.
- **Tre dimensioni:** Per ottenere l'effetto 3D, è necessario disporre di occhiali 3D. Assicurarsi che il PC/ il dispositivo portatile disponga di una scheda grafica Quad buffer con uscita di segnale da 120Hz e di un lettore 3D installato.

**Nota:** Queste opzioni non sono disponibili se la funzione Modalità 3D è disabilitata. In Modalità 3D, l'utente può selezionare solo "Tre dimensioni" per l'impostazione Gamma.

## Impostazioni colore

Configurare le impostazioni colore.

- **BrilliantColor™:** Questa voce regolabile impiega un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti per abilitare una maggiore luminosità fornendo alle immagini colori più reali e vibranti.
- **Temp. colore:** Selezionare una temperatura di colore tra D55, D65, D75, D83, D93 o Nativo.
- **Gamut Colore:** Selezionare una gamma di colore adeguata tra Nativo, HDTV, Presentazione, Cinema, o Gioco.

# USO DEL PROIETTORE

- **CMS (Sistema gestione colori):** Selezionare uno dei colori (R/G/B/C/M/Y) per regolare l'offset x/y e la luminosità.
  - Colore: Scegliere il livello di rosso (R), verde (G), blu (B), ciano (C), giallo (Y), Magenta (M) e bianco (W).
  - x Offset: Regolare il valore x Offset del colore selezionato.
  - y Offset: Regolare il valore y Offset del colore selezionato.
  - Luminosità: Regolare il valore della luminosità del colore selezionato.
  - Reset: Ripristinare le impostazioni predefinite per le regolazioni colore.
  - Uscita: Uscita dal menù "CMS".
- **Guadagno/bias RGB:** Questa impostazione consente di configurare la luminosità (guadagno) e il contrasto (bias) di un'immagine.
  - Reset: Ripristinare le impostazioni predefinite per Guadagno/bias RGB.
  - Uscita: Uscita dal menù "Guadagno/bias RGB".
- **Spazio Colore (solo ingresso non HDMI):** Selezione un tipo di matrice a colori adeguato tra le seguenti opzioni: Auto, RGB o YUV.
- **Spazio Colore (solo ingresso HDMI):** Selezione un tipo di matrice a colori adeguato tra le seguenti opzioni: Auto, RGB (0-255), RGB (16-235) e YUV.

## Segnale

Regolare le opzioni del segnale.

- **Automatic:** Configurare automaticamente il segnale (le voci Frequenza e Fase non sono disponibili). Se Automatico è disattivato, le voci Frequenza e Fase vengono visualizzate per consentire all'utente di eseguire la regolazione e salvare le impostazioni.
- **Frequenza:** Cambia la frequenza dei dati di visualizzazione per corrispondere a quella della scheda video del computer. Usare questa funzione solo se l'immagine presenta dei disturbi orizzontali.
- **Fase:** Sincronizza la temporizzazione del segnale dello schermo con quella della scheda video. Se l'immagine appare instabile o sfarfallante, usare questa funzione per correggerla.
- **Posizione O.:** Per regolare la posizione orizzontale dell'immagine.
- **Posizione V.:** Per regolare la posizione verticale dell'immagine.
- **Uscita:** Uscita dal menù "Segnale".

**Nota:** Questo menu è disponibile solo se la sorgente di ingresso è RGB/Componente.

## UltraDetail

Regolare i bordi dell'immagine proiettate per consentire di percepire un maggior numero di dettagli.

## DynamicBlack

Usare per regolare automaticamente la luminosità dell'immagine per fornire prestazioni di contrasto ottimali.

## Modalità luminosa

Regolare le impostazioni della modalità luminosità.

- **Luminosa:** scegliere "Luminosa" per aumentare la luminosità.
- **Eco.:** scegliere "Eco." per abbassare la potenza della lampada del proiettore che diminuirà il consumo energetico ed aumenterà la durata della lampada.

## Reset

Ripristinare le impostazioni predefinite per Impostazioni colore.



# USO DEL PROIETTORE

## Menu Gioco avanzato

Abilitare questa funzione per ridurre i tempi di risposta (latenza in ingresso) durante il gioco a 15,7 ms\*.

### Nota:

- \*Solo per segnali 1080p 240 Hz.
- Il ritardo di ingresso dai segnali è descritto nella seguente tabella:
- I valori nella tabella possono variare leggermente.

| 4K 60 Hz | 1440P 60 Hz | 1080P 60 Hz | 1080P 120 Hz | 1080P 240Hz |
|----------|-------------|-------------|--------------|-------------|
| 25,8 ms  | 25,8 ms     | 23,8 ms     | 18,2 ms      | 15,7 ms     |

## Menu 3D

### Modalità 3D

Utilizzare questa opzione per abilitare/disabilitare la funzione Modalità 3D.

### Inv. sinc. 3D

Utilizzare questa opzione per abilitare/disabilitare la funzione Inv. sinc. 3D.

### 3D Formato

Utilizzare questa opzione per selezionare il contenuto adeguato del formato 3D.

- **Auto:** Quando si rileva un segnale di identificazione 3D, il formato 3D viene selezionato automaticamente.
- **SBS:** Visualizza il segnale 3D in formato "Side-by-Side".
- **Top and Bottom:** Visualizza il segnale 3D in formato "Top and Bottom".
- **Frame Sequential:** Visualizza il segnale 3D in formato "Frame Sequential".
- **Frame Packing:** Visualizza il segnale 3D in formato "Frame Packing".

### 3D -> 2D

Utilizzare questa opzione per specificare la modalità di visualizzazione sullo schermo del contenuto 3D.

- **Tre dimensioni:** visualizza il segnale 3D.
- **L (Sinistra):** Visualizza il fotogramma sinistro del contenuto 3D.
- **R (Destra):** Visualizza il fotogramma destro del contenuto 3D.

## Menu Proporzioni

Seleziona le proporzioni dell'immagine visualizzate tra le seguenti opzioni:

- **4:3:** Questo formato è per sorgenti di ingresso 4:3.
- **16:9:** Questo formato è per sorgenti di ingresso 16x9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV Widescreen.
- **LBX:** Questo formato è per sorgenti Letterbox non-16x9 e se si usano obiettivi esterni 16x9 per visualizzare proporzioni di 2,35:1 usando la risoluzione a schermo intero.
- **SuperWide:** Usare questa proporzione speciale 2,0:1 per visualizzare sia i film in 16:9 che 2,35:1 senza barre nere nella parte superiore e inferiore dello schermo.
- **Nativo:** Questo formato visualizza l'immagine originale senza alcun proporzionamento.
- **Auto:** Selezione automatica del formato appropriato di visualizzazione.

# USO DEL PROIETTORE

## Nota:

- *Informazioni dettagliate sulla modalità LBX:*
  - *Alcuni DVD in formato LBX non sono adatti per TV 16x9. In questo caso, l'immagine non appare corretta quando viene visualizzata in modalità 16:9. In tal caso, usare la modalità 4:3 per guardare il DVD. Se i contenuti stessi non sono 4:3, appariranno delle strisce nere attorno l'immagine di uno schermo 16:9. Per questo tipo di contenuto, si può utilizzare la modalità LBX per riempire l'immagine sullo schermo a 16:9.*
  - *Se si usa una lente esterna anamorfica, questa modalità LBX (Letterbox) consente anche di guardare contenuti 2,35:1 (incluso DVD anamorfici e film HDTV) che supportano la funzione widescreen anamorfica, e che sono migliorati per schermi 16x9 in un'immagine widescreen 2,35:1. In questo caso non ci sono strisce nere. La potenza della lampada e la risoluzione verticale sono utilizzate al massimo.*
- *Per usare il formato Superwide, agire come segue:*
  - a) *Impostare le proporzioni dello schermo su 2,0:1.*
  - b) *Selezione il formato "SuperWide".*
  - c) *Allineare l'immagine del proiettore correttamente a video.*

## Tavola di ridimensionamento 4K UHD:

| 16 : Schermo 16:9 | 480i/p                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 576i/p | 720p | 1080i/p | 2160p |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|---------|-------|
| 4x3               | Proporzionamento su 2880 x 2160.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |        |      |         |       |
| 16x9              | Proporzionamento su 3840 x 2160.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |        |      |         |       |
| LBX               | Ottenere l'immagine centrale da 3840 x 1620, e ridimensionarla su 3840 x 2160 per la visualizzazione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |        |      |         |       |
| Nativo            | Mappatura 1:1 centro.<br>Non viene eseguito nessun ridimensionamento; la risoluzione visualizzata dipende dalla sorgente di ingresso.                                                                                                                                                                                                                                                                            |        |      |         |       |
| Auto              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se la sorgente è 4:3, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 2880 x 2160.</li> <li>- Se la sorgente è 16:9, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 3840 x 2160.</li> <li>- Se la sorgente è 15:9, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 3600 x 2160.</li> <li>- Se la sorgente è 16:10, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 3456 x 2160.</li> </ul> |        |      |         |       |

## Regole di mappatura automatica:

|                     | Risoluzione di ingresso |               | Auto/Ridimensiona |      |
|---------------------|-------------------------|---------------|-------------------|------|
|                     | Risoluzione O           | Risoluzione V | 3840              | 2160 |
| 4:3                 | 640                     | 480           | 2880              | 2160 |
|                     | 800                     | 600           | 2880              | 2160 |
|                     | 1024                    | 768           | 2880              | 2160 |
|                     | 1280                    | 1024          | 2880              | 2160 |
|                     | 1400                    | 1050          | 2880              | 2160 |
|                     | 1600                    | 1200          | 2880              | 2160 |
| Notebook widescreen | 1280                    | 720           | 3840              | 2160 |
|                     | 1280                    | 768           | 3600              | 2160 |
|                     | 1280                    | 800           | 3456              | 2160 |
| SDTV                | 720                     | 576           | 2700              | 2160 |
|                     | 720                     | 480           | 3240              | 2160 |
| HDTV                | 1280                    | 720           | 3840              | 2160 |
|                     | 1920                    | 1080          | 3840              | 2160 |

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Maschera bordi

Utilizzare questa funzione per rimuovere i disturbi di codifica sui bordi dell'immagine dell'origine video.

## Menu Digital Zoom

Utilizzare per ridurre o ingrandire le dimensioni dell'immagine su schermo.

## Menu Sposta Immagine

Regolare la posizione dell'immagine proiettata orizzontalmente (O) o verticalmente (V).

**Nota:** *La dimensione dell'immagine si riduce leggermente quando si regola la distorsione trapezoidale orizzontale e verticale.*

## Menu Correzione

Permette di regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore.

## Menu Audio

### Speaker Interno

Usare questa opzione per attivare o disattivare le casse interne.

- **Off:** Selezionare "Off" per disattivare le casse interne.
- **On:** Selezionare "On" per attivare le casse interne.

### Esclusione

Utilizzare questa opzione per disattivare temporaneamente il sonoro.

- **Off:** Selezionare "Off" per disattivare l'audio.
- **On:** Selezionare "On" per attivare l'audio.

**Nota:** *"La funzione "Esclusione" influisce sul volume della cassa interna ed esterna.*

### Volume

Regolare il volume.

## Menu Imposta

### Proiezione

Seleziona la proiezione preferita tra Frontale, Posteriore, Soffitto-In alto e Posteriore-In alto.

## Menu Impostazioni lampada

### Memo lampada

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione della lampada. Il messaggio apparirà 30 ore prima che sia necessario sostituire la lampada.

### Reset lampada

Ripristina il contatore delle ore dopo avere sostituito la lampada.

## Menu Imposta Filtri

### Ore Uso Filtro

# USO DEL PROIETTORE

Visualizza la durata del filtro.

## Optional Filter Installed

Impostare il messaggio di avviso.

- **Si:** Visualizzare il messaggio di avviso dopo 500 ore di utilizzo.  
**Nota:** "Ore Uso Filtro / Promemoria Filtro / Filtro Reset" appare solo quando "Optional Filter Installed" è su "Si".
- **No:** Spegnerne il messaggio di avviso.

## Promemoria Filtro

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione del filtro. Le opzioni disponibili sono 300 ore, 500 ore, 800 ore e 1000 ore.

## Filtro Reset

Ripristina il contatore del filtro antipolvere dopo avere sostituito o pulito il filtro stesso.

## Menu Imposta Potenza

### Accensione diretta

Scegliere "On" per attivare la modalità Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene fornita l'alimentazione CA, senza premere il tasto "di alimentazione" della tastiera del proiettore o del telecomando.

### Spegnimento autom. (min)

Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio quando al proiettore non è inviato alcun segnale. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

### Timer sospensione (min)

Configurare il timer sospensione.

- **Timer sospensione (min):** Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio con o senza segnale inviato al proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).  
**Nota:** *Timer sospensione viene ripristinato ogni volta che si spegne il proiettore.*
- **Sempre encendido:** Controllare che Timer sospensione sia sempre encendido.

## Menu Sicurezza

### Sicurezza

Abilitare questa funzione per richiedere una password prima di utilizzare il proiettore.

- **Off:** scegliere "Off" per poter accendere il proiettore senza inserire la password di verifica.
- **On:** scegliere "On" per usare la password di verifica quando si accende il proiettore.

### Timer di sicurezza

Permette di selezionare la funzione oraria (Mese/Giorno/Ora) per impostare il numero di ore consentite per l'uso del proiettore. Allo scadere dell'intervallo impostato, sarà richiesto di inserire di nuovo la password.

### Modifica Password

Utilizzare per impostare o modificare la password richiesta all'accensione del proiettore.

## Menu Pattern di prova

Selezionare Pattern di prova tra le opzioni Griglia, Magenta, Bianco o Off (disabilitazione della funzione).

## Menu Impostazioni Remote

### Funzione IR

Impostare la funzione IR.

# USO DEL PROIETTORE

- **On:** Selezionando "On", il proiettore può essere azionato dal telecomando dai ricevitori IR anteriori o superiori.
- **Frontale:** Scegliendo "Frontale", il proiettore può essere azionato dal telecomando dal ricevitore IR anteriore.
- **Superiore:** Selezionando "Superiore", il proiettore può essere azionato dal telecomando dal ricevitore IR superiore.
- **Off:** Scegliendo "Off", il proiettore può essere azionato dal telecomando. Selezionando "Off" si possono utilizzare i tasti della tastiera.

## Utente1/ Utente2/ Utente3

Assegnare la funzione predefinita per Utente1, Utente2, o Utente3 tra Pattern di prova, CMS, Temp. colore, Gamma, Sorgente auto, Proiezione, Impostazioni lampada, Digital Zoom, MHL, Gamma Dinamica, e DynamicBlack.

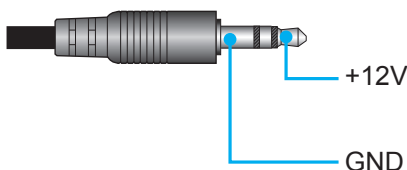
## Menu ID Proiettore

La definizione degli ID può essere configurata con il menù (usando valori da 0 a 99), e consente il controllo di un singolo proiettore usando il comando RS232.

## Menu Interruttore 12 V

Utilizzare questa funzione per abilitare o disabilitare l'interruttore.

**Nota:** Connettore mini da 3,5 mm che emette 12 V 500 mA (max.) per il controllo del sistema relè.



- **On:** Scegliere "On" per abilitare l'interruttore.
- **Off:** Scegliere "Off" per disabilitare l'interruttore.

## Menu Opzioni

### Lingua

Selezionare il menu OSD multilingue tra inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, cinese semplificato, giapponese, coreano e russo.

### Impostazioni Menù

Impostare la posizione del menu sullo schermo e configurare le impostazioni del timer del menu.

- **Posizione menu:** Selezionare la posizione menu sullo schermo.
- **Menu Timer:** Impostare la durata della visibilità del menù OSD sullo schermo.

### Sorgente auto

Selezionare questa opzione per consentire al proiettore di trovare automaticamente una sorgente di ingresso disponibile.

### Origine input

Selezionare l'origine d'ingresso tra HDMI 1,4, HDMI 2,0, e VGA.

### Altitudine elevata

Quando è selezionata l'opzione "On", le ventoline funzionano a maggiore velocità. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, dove l'aria è più rarefatta.

# USO DEL PROIETTORE

## **Blocca Modalità Display**

Selezione "On" o "Off" per bloccare o sbloccare le impostazioni della modalità di visualizzazione.

## **Blocco tastiera**

Quando la funzione Blocco tastiera è su "On", la tastiera sarà bloccata. Tuttavia, il proiettore può essere azionato dal telecomando. Selezionando "Off" si può riutilizzare la tastiera.

## **Nascondi informazioni**

Abilitare questa funzione per nascondere il messaggio informativo.

- **Off:** Scegliere "Off" per mostrare il messaggio "Ricerca".
- **On:** scegliere "On" per nascondere il messaggio informativo.

## **Logo**

Usare questa funzione per impostare la schermata di avvio desiderata. Se vengono effettuate modifiche, esse saranno attive dalla volta successiva in cui il proiettore viene avviato.

- **Imp. predefinite:** schermata di avvio predefinita.
- **Neutro:** il logo non viene visualizzato nella schermata di avvio.

## **Colore di sfondo**

Usare questa funzione per visualizzare una schermata di colore Blu, Rosso, Verde, Grigio o Nessuno quando non vi sono segnali disponibili.

## **HDMI 1.4 EQ**

Impostare il valore HDMI port EQ per HDMI1.4.

## **HDMI 2.0 EQ**

Impostare il valore HDMI port EQ per HDMI 2.0.

### **Nota:**

- *HDMI EQ analizza i dati segnale ed elimina la distorsione dovuta alla perdita di segnale quando si utilizzano cavi HDMI lunghi. Il ricevitore HDMI comprende anche un circuito di regolazione temporizzazione che rimuove il jitter di temporizzazione, ripristinando il segnale HDMI a livelli di trasmissione ottimali.*
- *3840x2160 a 60 Hz consiglia l'utilizzo del cavo HDMI inferiore a 5 metri. Se il cavo HDMI supera i 5 metri, si consiglia vivamente di utilizzare un cavo HDMI a fibra ottica attiva o un ripetitore di segnale.*
- *3840x2160 a 30 Hz/25 Hz/24 Hz consiglia l'utilizzo del cavo HDMI inferiore a 15 metri. Se il cavo HDMI è inferiore a 15 metri, la maggior parte dei cavi in rame è accettabile. Se supera i 15 metri o vi sono problemi di sincronizzazione del segnale, si consiglia vivamente di utilizzare un cavo HDMI a fibra ottica attiva o un ripetitore di segnale.*
- *Per garantire la migliore qualità dell'immagine ed evitare errori di connessione, si consiglia l'uso di cavi HDMI con certificazione High Speed o Premium fino a 5 metri.*

## **Menu Reset**

### **Reset OSD**

Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni del menu OSD.

### **Ripristina a valori di fabbrica**

Ripristinare le impostazioni predefinite per tutte le impostazioni.

# USO DEL PROIETTORE

## Menù Info

Visualizzare le informazioni del proiettore elencate di seguito:

- Numero di Registrazione
- Numero di Serie
- Sorgente
- Risoluzione
- Frequenza di aggiornamento
- Modalità display
- Ore sorgente di luce
- ID Proiettore
- Profondità colore
- Formato colore
- Ore Uso Filtro
- Modalità luminosa
- FW Version

# MANUTENZIONE

## Sostituzione della lampada (solo personale di manutenzione)

Il proiettore rileva automaticamente la durata della lampadina e, quando la lampadina si trova alla fine della vita utile, sullo schermo viene visualizzato un messaggio di avviso.

Quando viene visualizzato questo messaggio, contattare il rivenditore locale o il centro di assistenza per sostituire la lampadina prima possibile. Prima di sostituire la lampadina, assicurarsi di spegnere il proiettore, scollegare il cavo di alimentazione e assicurarsi che il proiettore si sia raffreddato per almeno 30 minuti e che la lampadina si sia completamente raffreddata.



Attenzione: Se si esegue il montaggio su soffitto, prestare estrema attenzione quando si apre il pannello di accesso alla lampada. Si consiglia di usare occhiali protettivi quando si sostituisce la lampada di proiettori installati sul soffitto. Deve essere prestata estrema cautela per impedire alle parti libere di non cadere fuori dal proiettore.



Attenzione: Lo scomparto della lampada è caldo! Permetterne il raffreddamento prima di cambiare la lampadina!

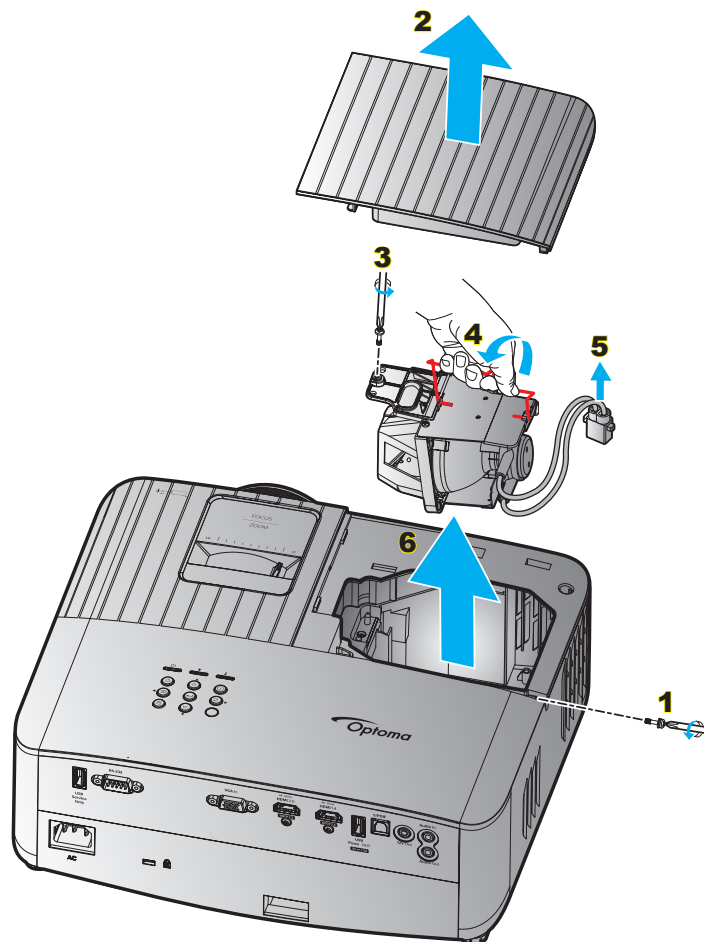


Attenzione: Per ridurre il rischio di lesioni personali, non far cadere il modulo della lampada o toccare la lampada. Se fatta cadere, la lampadina potrebbe frantumarsi e provocare lesioni.



# MANUTENZIONE

## Sostituzione della lampada (segue)



### Procedura:

1. Spegner il proiettore premento il tasto "⏻" del tastierino del proiettore o il tasto "⏻" del telecomando.
2. Permettere al proiettore di raffreddarsi per almeno 30 minuti.
3. Scollegare il cavo di alimentazione.
4. Rimuovere la vite di fissaggio del coperchio superiore. **1**
5. Rimuovere il coperchio della lampada. **2**
6. Rimuovere la vite sul modulo della lampada. **3**
7. Sollevare l'impugnatura della lampada. **4**
8. Estrarre il cavo della lampada. **5**
9. Estrarre con cura il modulo della lampada. **6**
10. Per sostituire il modulo della lampada, invertire le fasi di cui sopra.
11. Accendere il proiettore e ripristinare il timer della lampada.
12. Reset lampada: (i) Premere "Menù" → (ii) Select "Imposta" → (iii) Select "Impostazioni lampada" → (iv) Select "Reset lampada" → (v) Select "Sì".

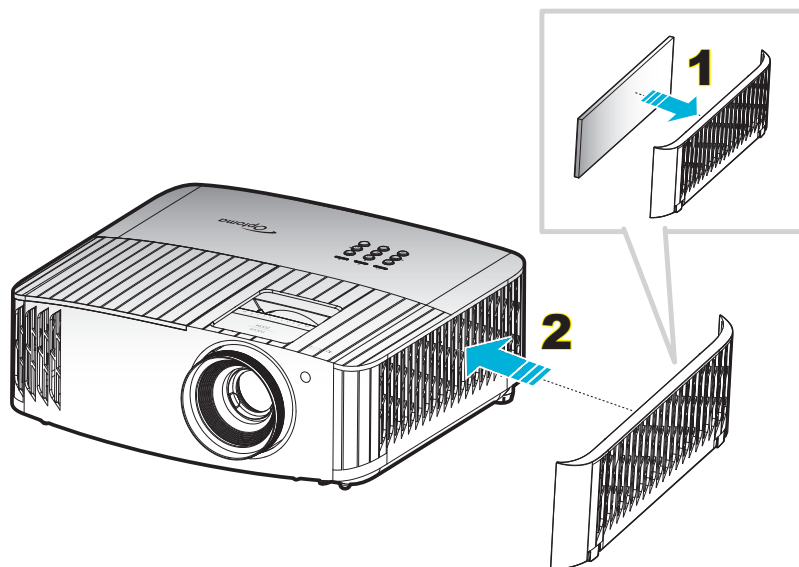
### Nota:

- Il proiettore non può essere acceso se il coperchio della lampada non è stato rimesso sul proiettore.
- Non toccare il vetro della lampada. L'olio delle mani può far rompere la lampada. Per pulire il modulo della lampada, qualora venisse accidentalmente toccato, usare un panno asciutto.

# MANUTENZIONE

## Installazione e pulizia del filtro antipolvere

### Installazione del filtro antipolvere



#### Nota:

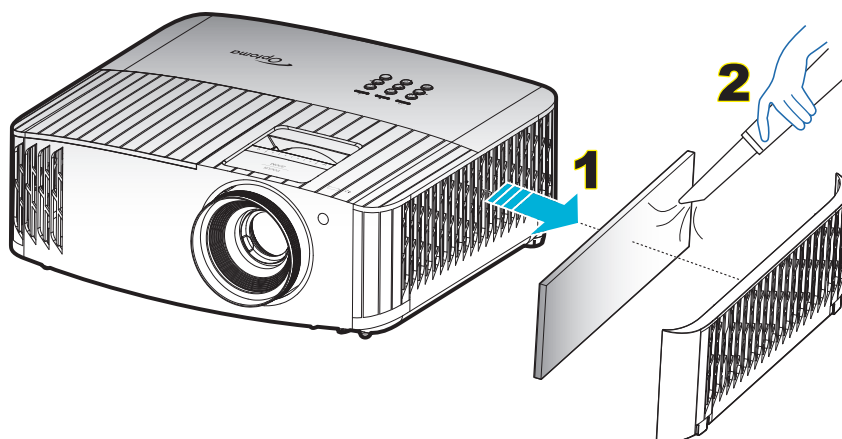
- I filtri antipolvere sono richiesti/forniti solo nelle regioni selezionate con eccessiva polvere.
- I filtri antipolvere non sono richiesti nella regione nordamericana.

### Pulizia del filtro antipolvere

Si consiglia di pulire i filtri antipolvere ogni tre mesi. Pulirli con maggiore frequenza se il proiettore viene utilizzato in ambienti polverosi.

Procedura:

1. Spegner il proiettore premendo il tasto “⏻” del tastierino del proiettore o il tasto “⏻” del telecomando.
2. Scollegare il cavo di alimentazione.
3. Tirare il l'alloggiamento del filtro antipolvere verso il lato per estrarlo dalla parte destra del proiettore. **1**
4. Rimuovere il filtro con attenzione. Pulire o sostituire il filtro antipolvere. **2**
5. Per installare il filtro antipolvere, invertire le fasi di cui sopra.



# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Risoluzioni compatibili

### Compatibilità video

| Segnale | Risoluzione                                            |
|---------|--------------------------------------------------------|
| SDTV    | 480i/p, 576i/p                                         |
| HDTV    | 720p (50/60 Hz), 1080i (50/60 Hz), 1080p (24/50/60 Hz) |
| UHD     | 2160p (24/50/60 Hz)                                    |

### Temporizzazione video dettagliata

| Segnale      | Risoluzione | Velocità di aggiornamento (Hz) | Note          |
|--------------|-------------|--------------------------------|---------------|
| SDTV (480i)  | 640 x 480   | 60                             | Per Component |
| SDTV (480p)  | 640 x 480   | 60                             |               |
| SDTV (576i)  | 720 x 576   | 50                             |               |
| SDTV (576p)  | 720 x 576   | 50                             |               |
| HDTV (720p)  | 1280 x 720  | 50/60                          |               |
| HDTV (1080i) | 1920 x 1080 | 50/60                          |               |
| HDTV (1080p) | 1920 x 1080 | 24/50/60                       |               |
| UHD (2160p)  | 3840 x 2160 | 24/50/60                       | Per 4K UHD    |

### Compatibilità computer (PC)

| Segnale  | Risoluzione | Frequenza orizzontale | Frequenza di aggiornamento | Video | Digitale | Analogico | Nota |
|----------|-------------|-----------------------|----------------------------|-------|----------|-----------|------|
|          |             | (KHz)                 | (Hz)                       |       |          |           |      |
| VGA      | 720 x 400   | 31.5                  | 70                         |       | √        | √         |      |
|          | 720 x 400   | 37.9                  | 85                         |       | √        | √         |      |
|          | 720 x 576   |                       | 50                         |       | √        | √         |      |
|          | 640 x 480   | 31.5                  | 60                         |       | √        | √         |      |
|          | 640 x 480   |                       | 67                         |       | √        | √         |      |
|          | 640 x 480   | 37.9                  | 72.8                       |       | √        | √         | 72Hz |
|          | 640 x 480   | 37.5                  | 75                         |       | √        | √         |      |
| SVGA     | 640 x 480   | 43.3                  | 85                         |       | √        | √         |      |
|          | 800 x 600   | 35.2                  | 56.3                       |       | √        | √         | 56Hz |
|          | 800 x 600   | 37.9                  | 60.3                       |       | √        | √         | 60Hz |
|          | 800 x 600   | 46.9                  | 75                         |       | √        | √         |      |
|          | 800 x 600   | 48.1                  | 72.2                       |       | √        | √         | 72Hz |
| XGA      | 800 x 600   | 53.7                  | 85.1                       |       | √        | √         | 85Hz |
|          | 832 x 624   |                       | 75                         |       | √        | √         |      |
|          | 1024 x 768  | 48.4                  | 60                         |       | √        | √         |      |
|          | 1024 x 768  | 56.5                  | 70.1                       |       | √        | √         | 70Hz |
|          | 1024 x 768  | 60                    | 75                         |       | √        | √         |      |
| HD720    | 1024 x 768  | 68.7                  | 85                         |       | √        | √         |      |
|          | 1024 x 768  |                       | 120                        |       | N/D      | √         |      |
|          | 1152 x 864  |                       | 75                         |       | √        | √         |      |
|          | 1280 x 720  |                       | 50                         |       | √        | √         |      |
| WXGA     | 1280 x 720  |                       | 60                         |       | √        | √         |      |
|          | 1280 x 720  | 92.62                 | 120                        |       | N/D      | √         |      |
|          | 1280 x 768  | 47.4                  |                            |       | √        | √         |      |
| WXGA-800 | 1280 x 768  |                       | 60                         |       | √        | √         |      |
|          | 1280 x 768  |                       | 75                         |       | √        | √         |      |
|          | 1280 x 768  |                       | 85                         |       | √        | √         |      |
| SXGA     | 1280 x 800  |                       | 60                         |       | √        | √         |      |
|          | 1280 x 1024 |                       | 60                         |       | √        | √         |      |
|          | 1280 x 1024 | 64                    | 60                         |       | √        | √         |      |
| SXGA     | 1280 x 1024 | 80                    | 75                         |       | √        | √         |      |
|          | 1280 x 1024 | 91.1                  | 85                         |       | √        | √         |      |

# ULTERIORI INFORMAZIONI

| Segnale              | Risoluzione  | Frequenza orizzontale | Frequenza di aggiornamento |       |          |           | Nota |
|----------------------|--------------|-----------------------|----------------------------|-------|----------|-----------|------|
|                      |              | (KHz)                 | (Hz)                       | Video | Digitale | Analogico |      |
| SXGA+                | 1400 x 1050  |                       | 60                         |       | N/D      | √         |      |
| UXGA                 | 1600 x 1200  | 75                    | 60                         |       | √        | √         |      |
| HD1080               | 1920 x 1080  |                       | 24                         |       | √        | √         |      |
|                      | 1920 x 1080  |                       | 50                         |       | √        | √         |      |
|                      | 1920 x 1080  |                       | 60                         |       | √        | √         |      |
| WUXGA <sup>(*)</sup> | 1920 x 1200  |                       | 60                         |       | √        | √         |      |
| HDTV                 | 1920 x 1080i |                       | 50                         | N/D   | √        | √         |      |
|                      | 1920 x 1080i |                       | 60                         | N/D   | √        | √         |      |
|                      | 1920 x 1080p |                       | 24                         | N/D   | √        | √         |      |
|                      | 1920 x 1080p |                       | 50                         | N/D   | √        | √         |      |
|                      | 1920 x 1080p |                       | 60                         | N/D   | √        | √         |      |
| SDTV                 | 1280 x 720   | 45                    | 60                         | √     | N/D      | N/D       |      |
|                      | 1280 x 720p  |                       | 50                         | N/D   | √        | √         |      |
|                      | 1280 x 720p  |                       | 60                         | N/D   | √        | √         |      |
| SDTV                 | 720 x 576    | 31.3                  | 50                         | √     | N/D      | N/D       |      |
|                      | 720 x 576i   |                       | 50                         | N/D   | √        | √         |      |
|                      | 720 x 576p   |                       | 50                         | N/D   | √        | √         |      |
|                      | 720 x 480    | 31.5                  | 60                         | √     | N/D      | N/D       |      |
|                      | 720 x 480i   |                       | 60                         | N/D   | √        | √         |      |
|                      | 720 x 480p   |                       | 60                         | N/D   | √        | √         |      |

## Nota:

- “√” significa che la risoluzione è supportata, “N/D” indica che la risoluzione non è disponibile.
- (\*1) 1920 x 1200 a 60 Hz supporta solo RB (reduced blanking).

## Compatibilità computer (Mac)

| Risoluzione                | Hz | Compatibilità MacBook |           | Compatibilità MacBook Pro (Intel) |           | Compatibilità Power Mac G5 |           | Compatibilità Power Mac G4 |           |
|----------------------------|----|-----------------------|-----------|-----------------------------------|-----------|----------------------------|-----------|----------------------------|-----------|
|                            |    | Digitale              | Analogico | Digitale                          | Analogico | Digitale                   | Analogico | Digitale                   | Analogico |
| 800 x 600                  | 60 | √                     | √         | √                                 | √         | N/D                        | N/D       | √                          | N/D       |
| 800 x 600                  | 72 | √                     | √         | √                                 | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 800 x 600                  | 75 | √                     | √         | √                                 | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 800 x 600                  | 85 | √                     | √         | N/D                               | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 1024 x 768                 | 60 | √                     | √         | √                                 | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 1024 x 768                 | 70 | √                     | √         | √                                 | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 1024 x 768                 | 75 | √                     | √         | √                                 | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 1024 x 768                 | 85 | √                     | √         | √                                 | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 1280 x 720                 | 60 | √                     | √         | √                                 | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 1280 x 768                 | 60 | √                     | √         | √                                 | √         | N/D                        | N/D       | N/D                        | √         |
| 1280 x 768                 | 75 | N/D                   | √         | N/D                               | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 1280 x 768                 | 85 | N/D                   | √         | N/D                               | √         | N/D                        | N/D       | N/D                        | √         |
| 1280 x 800                 | 60 | N/D                   | √         | N/D                               | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 1280 x 1024                | 60 | √                     | N/D       | N/D                               | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 1280 x 1024                | 75 | √                     | N/D       | N/D                               | √         | N/D                        | √         | √                          | N/D       |
| 1920 x 1080                | 60 | √                     | N/D       | N/D                               | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 1920 x 1200 <sup>(*)</sup> | 60 | √                     | N/D       | N/D                               | √         | N/D                        | √         | √                          | √         |
| 3840 x 2160                | 60 |                       |           |                                   |           |                            |           |                            |           |

## Nota:

# ULTERIORI INFORMAZIONI

- “√” significa che la risoluzione è supportata, “N/D” indica che la risoluzione non è disponibile.
- (\*1) 1920 x 1200 a 60 Hz supporta solo RB (reduced blanking).

## Compatibilità HDMI

| Segnale      | Risoluzione                 | Velocità di aggiornamento (Hz) | Note per Mac    |
|--------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------|
| VGA          | 640 x 480                   | 60                             | Mac 60/72/85    |
| SVGA         | 800 x 600                   | 60/72/85/120                   | Mac 60/72/85    |
| XGA          | 1024 x 768                  | 60/70/75/85/120                | Mac 60/70/75/85 |
| SDTV (480i)  | 640 x 480                   | 60                             |                 |
| SDTV (480p)  | 640 x 480                   | 60                             |                 |
| SDTV (576i)  | 720 x 576                   | 50                             |                 |
| SDTV (576p)  | 720 x 576                   | 50                             |                 |
| HDTV (720p)  | 1280 x 720                  | 50/60                          | Mac 60          |
| WXGA         | 1280 x 768                  | 60/75/85                       | Mac 75          |
|              | 1280 x 800                  | 60/120                         | Mac 60          |
| WXGA         | 1366 x 768                  | 60                             |                 |
| WXGA+        | 1440 x 900                  | 60/120 (RB)                    | Mac 60          |
| SXGA         | 1280 x 1024                 | 60/75/85                       | Mac 60/75       |
| SXGA+        | 1400 x 1050                 | 60/85                          |                 |
| UXGA         | 1600 x 1200                 | 60/65/70/75/85                 |                 |
| HDTV (1080i) | 1920 x 1080                 | 50/60                          |                 |
| HDTV (1080p) | 1920 x 1080                 | 24/30/50/60/120                | Mac 60          |
| WUXGA        | 1920 x 1200 <sup>(*1)</sup> | 60                             | Mac 60RB        |
| WQHD         | 2560 x 1440                 | 60RB                           |                 |
| UHD (2160p)  | 3840 x 2160                 | 24/30/50/60                    | Mac 24/30       |
|              | 4096 x 2160                 | 24/30/50/60                    | Mac 24          |

### Nota:

- “√” significa che la risoluzione è supportata, “N/D” indica che la risoluzione non è disponibile.
- (\*1) 1920 x 1200 a 60 Hz supporta solo RB (reduced blanking).

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Temporizzazione 3D per HDMI1.4a 3D supportata

Per Blu-ray 3D

| Frame rate supportato 2D | Temporizzazione              | Formato            |
|--------------------------|------------------------------|--------------------|
| Opzione 59/60 Hz:        | 1920 x 1080p a 23,98/24 Hz   | Frame packing      |
|                          | 1280 x 720p a 59,94 / 60 Hz  | Frame packing      |
|                          | 1920 x 1080i a 59,94 / 60 Hz | Affiancato (mezzo) |
|                          | 1920 x 1080p a 23,98/24 Hz   | Alto e Basso       |
|                          | 1280 x 720p a 59,94 / 60 Hz  | Alto e Basso       |
| Opzione 50 Hz:           | 1920 x 1080p a 23,98/24 Hz   | Frame packing      |
|                          | 1280 x 720p a 50Hz           | Frame packing      |
|                          | 1920 x 1080i a 50Hz          | Affiancato (mezzo) |
|                          | 1920 x 1080p a 23,98/24 Hz   | Alto e Basso       |
|                          | 1280 x 720p a 50Hz           | Alto e Basso       |

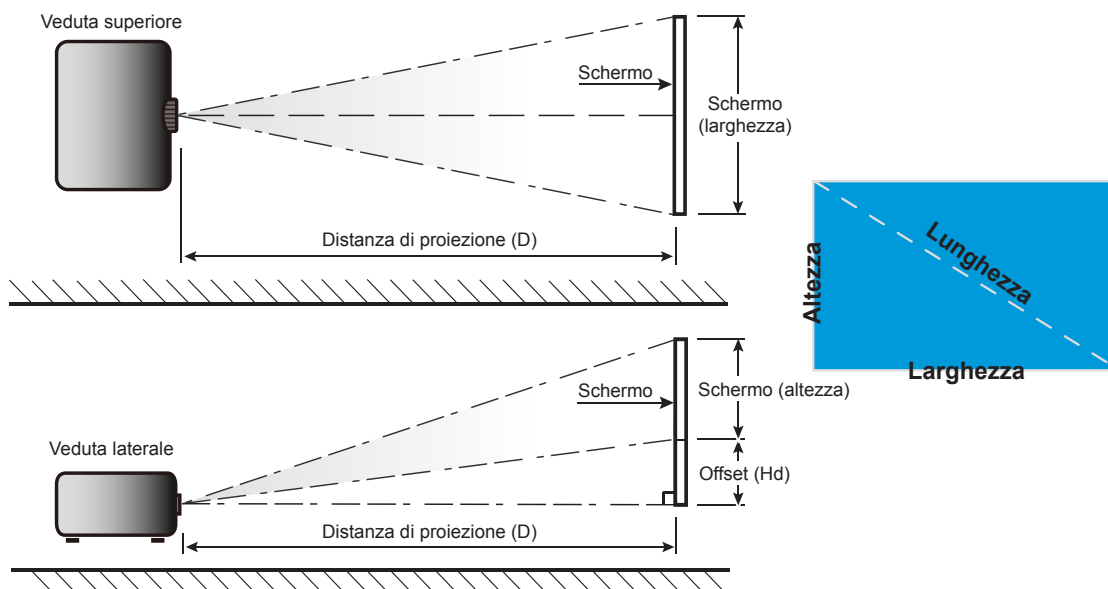
## Temporizzazione 3D PC

|       | Temporizzazione     | Formato          |
|-------|---------------------|------------------|
| HDMI: | 1920 x 1080 a 120Hz | Frame Sequential |
|       | 1280 x 800 a 120Hz  |                  |
|       | 1024 x 768 a 120Hz  |                  |
|       | 800 x 600 a 120Hz   |                  |
|       | 640 x 480 a 120Hz   |                  |
| VGA   | 1280 x 800 a 120Hz  | Frame Sequential |
|       | 1024 x 768 a 120Hz  |                  |
|       | 800 x 600 a 120Hz   |                  |
|       | 640 x 480 a 120Hz   |                  |

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Dimensioni immagine e distanza di proiezione

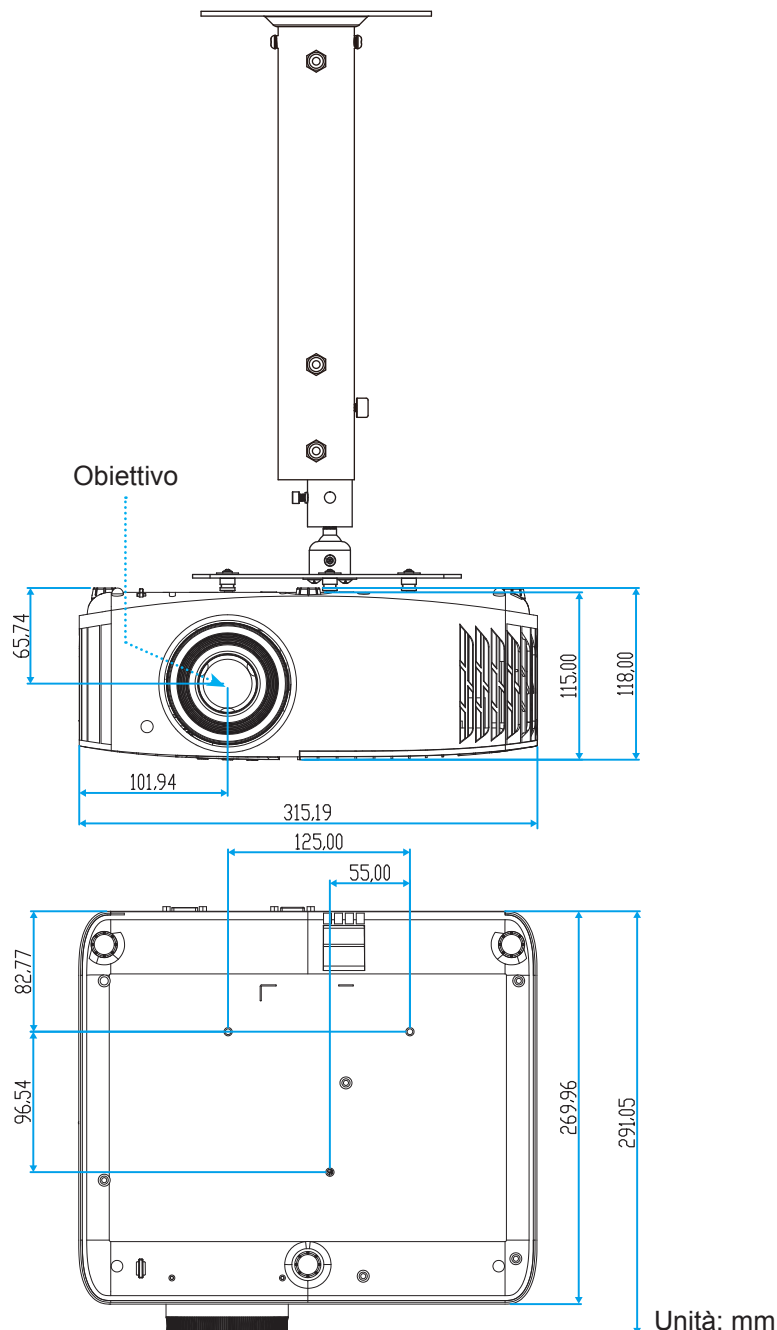
| Diagonale (pollici)<br>dello schermo 16:9 | Dimensioni schermo L x A |         |           |         | Distanza di proiezione (D) |       |       |       | Offset (HD) |           |
|-------------------------------------------|--------------------------|---------|-----------|---------|----------------------------|-------|-------|-------|-------------|-----------|
|                                           | (m)                      |         | (pollici) |         | (m)                        |       | (ft)  |       | (m)         | (pollici) |
|                                           | Larghezza                | Altezza | Larghezza | Altezza | Wide                       | Tele  | Wide  | Tele  |             |           |
| 30                                        | 0,66                     | 0,37    | 26,15     | 14,71   | 1,00                       | 1,10  | -     | 3,59  | 0,02        | 0,07      |
| 40                                        | 0,89                     | 0,50    | 34,86     | 19,61   | 1,33                       | 1,46  | 4,36  | 4,79  | 0,03        | 0,09      |
| 60                                        | 1,33                     | 0,75    | 52,29     | 29,42   | 1,99                       | 2,19  | 6,53  | 7,19  | 0,04        | 0,13      |
| 70                                        | 1,55                     | 0,87    | 61,01     | 34,32   | 2,32                       | 2,56  | 7,62  | 8,38  | 0,05        | 0,16      |
| 80                                        | 1,77                     | 1,00    | 69,73     | 39,22   | 2,66                       | 2,92  | 8,71  | 9,58  | 0,05        | 0,18      |
| 90                                        | 1,99                     | 1,12    | 78,44     | 44,12   | 2,99                       | 3,29  | 9,80  | 10,78 | 0,06        | 0,20      |
| 100                                       | 2,21                     | 1,25    | 87,16     | 49,03   | 3,32                       | 3,65  | 10,89 | 11,98 | 0,07        | 0,22      |
| 120                                       | 2,66                     | 1,49    | 104,59    | 58,83   | 3,98                       | 4,38  | 13,07 | 14,37 | 0,08        | 0,27      |
| 150                                       | 3,32                     | 1,87    | 130,74    | 73,54   | 4,98                       | 5,48  | 16,33 | 17,97 | 0,10        | 0,34      |
| 180                                       | 3,98                     | 2,24    | 156,88    | 88,25   | 5,98                       | 6,57  | 19,60 | 21,56 | 0,12        | 0,40      |
| 200                                       | 4,43                     | 2,49    | 174,32    | 98,05   | 6,64                       | 7,31  | 21,78 | 23,95 | 0,14        | 0,45      |
| 250                                       | 5,53                     | 3,11    | 217,89    | 122,57  | 8,30                       | 9,13  | 27,22 | 29,94 | 0,17        | 0,56      |
| 300,6                                     | 6,65                     | 3,74    | 262,00    | 147,37  | 9,98                       | 10,98 | 32,73 | -     | 0,21        | 0,68      |



# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto

1. Per evitare danni al proiettore, usare il supporto da soffitto Optoma.
2. Se si desidera utilizzare un kit prodotto da terzi, assicurarsi che le viti impiegate per fissare il proiettore siano conformi ai seguenti requisiti:
  - Tipo di vite: M4 per montaggio a due punti o M6 per montaggio ad un punto
  - Lunghezza minima della vite: 10mm



**Nota:** Si prega di notare che i danni provocati da una installazione scorretta annulleranno la garanzia.



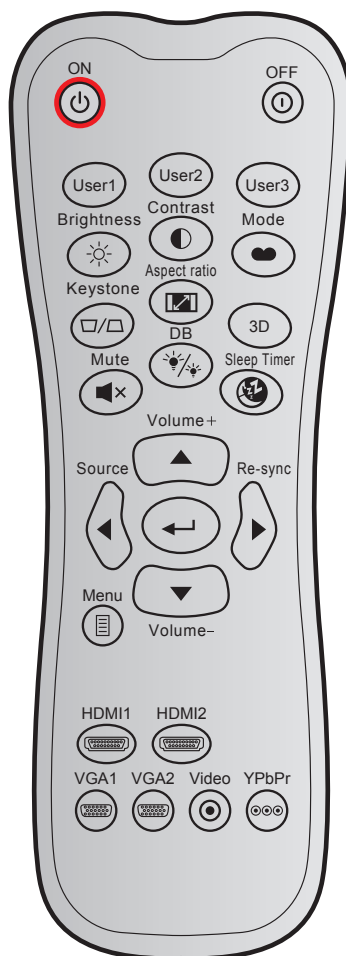
Attenzione:

- Se viene acquistato un supporto da soffitto di un'altra società, accertarsi di usare viti della dimensione corretta. La dimensione delle viti varierà in base allo spessore della piastra di montaggio.
- Accertarsi di mantenere almeno uno spazio di 10 cm tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.
- Evitare di installare il proiettore accanto a una fonte di calore.



















# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Codici telecomando IR



| Tasto            | Formato NEC | Codice cliente |        | Codice tasto |        | Descrizione |                                                                                                  |
|------------------|-------------|----------------|--------|--------------|--------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  |             | Byte 1         | Byte 2 | Byte 3       | Byte 4 |             |                                                                                                  |
| Accensione       |             | FORMATO 1      | 32     | CD           | 02     | FD          | Premere per accendere il proiettore.                                                             |
| Spegnimento      |             | FORMATO 1      | 32     | CD           | 2E     | D1          | Premere per spegnere il proiettore.                                                              |
| Utente1          |             | FORMATO 1      | 32     | CD           | 36     | C9          | Tasti definiti dall'utente.                                                                      |
| Utente2          |             | FORMATO 1      | 32     | CD           | 65     | 9A          |                                                                                                  |
| Utente3          |             | FORMATO 1      | 32     | CD           | 66     | 99          |                                                                                                  |
| Luminosità       |             | FORMATO 1      | 32     | CD           | 41     | BE          | Regola la luminosità delle immagini.                                                             |
| Contrasto        |             | FORMATO 1      | 32     | CD           | 42     | BD          | Il contrasto controlla il grado di differenza tra le parti più chiare e più scure dell'immagine. |
| Modalità display |             | FORMATO 1      | 32     | CD           | 05     | FA          | Selezionare una modalità di visualizzazione per impostazioni ottimizzate per varie applicazioni. |
| Correzione       |             | FORMATO 1      | 32     | CD           | 07     | F8          | Premere per regolare la distorsione dell'immagine provocata dall'inclinazione del proiettore.    |
| Proporzioni      |             | FORMATO 1      | 32     | CD           | 64     | 9B          | Premere per cambiare il rapporto proporzioni di un'immagine visualizzata.                        |

# ULTERIORI INFORMAZIONI

| Tasto                                                                                                | Formato NEC                                                                       | Codice cliente |        | Codice tasto |        | Descrizione                                                                                       |                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------|--------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                      |                                                                                   | Byte 1         | Byte 2 | Byte 3       | Byte 4 |                                                                                                   |                                                                                          |
| Tre dimensioni                                                                                       | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 89           | 76     | Premere per abilitare/disabilitare la funzione Modalità 3D.                                       |                                                                                          |
| Esclusione          | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 52           | AD     | Disattiva/attiva temporaneamente l'audio.                                                         |                                                                                          |
| DB (Nero dinamico)  | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 44           | BB     | Regola automaticamente la luminosità dell'immagine per fornire prestazioni di contrasto ottimali. |                                                                                          |
| Timer sospensione   | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 63           | 9C     | Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia.                                           |                                                                                          |
| Volume +                                                                                             | FORMATO 2                                                                         | 32             | CD     | 11           | EE     | Regolare per aumentare il volume.                                                                 |                                                                                          |
|                     |  | FORMATO 2      | 32     | CD           | 11     | EE                                                                                                | Usare ▲, ◀, ▶ o ▼ per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni. |
|                     |                                                                                   | FORMATO 2      | 32     | CD           | 10     | EF                                                                                                |                                                                                          |
|                     |                                                                                   | FORMATO 2      | 32     | CD           | 12     | ED                                                                                                |                                                                                          |
|                     |                                                                                   | FORMATO 2      | 32     | CD           | 14     | EB                                                                                                |                                                                                          |
| Sorgente                                                                                             | FORMATO 2                                                                         | 32             | CD     | 10           | EF     | Premere "Origine" per selezionare un segnale di ingresso.                                         |                                                                                          |
| Tasto Enter         | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 0F           | F0     | Conferma la selezione della voce.                                                                 |                                                                                          |
| Sincronizzazione                                                                                     | FORMATO 2                                                                         | 32             | CD     | 12           | ED     | Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.                             |                                                                                          |
| Volume -                                                                                             | FORMATO 2                                                                         | 32             | CD     | 14           | EB     | Regolare per abbassare il volume.                                                                 |                                                                                          |
| Menù              | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 0E           | F1     | Visualizza i menu OSD (On Screen Display) del proiettore.                                         |                                                                                          |
| HDMI1 (HDMI 1.4)  | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 16           | E9     | Premere "HDMI1" per scegliere la sorgente dal connettore HDMI 1.                                  |                                                                                          |
| HDMI2 (HDMI 2.0)  | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 30           | CF     | Premere "HDMI2" per scegliere la sorgente dal connettore HDMI 2.                                  |                                                                                          |
| VGA1              | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 1B           | E4     | Premere "VGA1" per scegliere l'origine del connettore VGA.                                        |                                                                                          |
| VGA2              | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 1E           | E1     | Nessuna funzione                                                                                  |                                                                                          |
| Video             | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 1C           | E3     | Nessuna funzione                                                                                  |                                                                                          |
| YPbPr             | FORMATO 1                                                                         | 32             | CD     | 17           | E8     | Nessuna funzione                                                                                  |                                                                                          |

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Risoluzione dei problemi



Controllare le informazioni che seguono se si riscontrano problemi con il proiettore. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza.

## Problemi d'immagine


- ❓ *Sullo schermo non appare alcuna immagine.*
  - Assicurarsi che i cavi e l'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione "Installazione".
  - Assicurarsi che i pin dei connettori non siano piegati o rotti.
  - Controllare che la lampada del proiettore sia stata installata correttamente. Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampada" nelle pagine 40-41.
  - Assicurarsi che la funzione "Esclusione" non sia stata attivata.
  
- ❓ *L'immagine è sfuocata*
  - Regolare la ghiera di messa a fuoco sull'obiettivo del proiettore. Vedere a pagina 16.
  - Accertarsi che la schermata di proiezione sia entro le distanze necessarie dal proiettore. (Fare riferimento a pagina 47).
  
- ❓ *L'immagine è allungata quando si visualizza un DVD 16:9*
  - Quando si eseguono DVD anamorfici o DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore con formato 16:9 sul lato del proiettore.
  - Se si eseguono DVD di formato LBX (Letterbox), impostare il formato su LBX nell'OSD del proiettore.
  - Se si eseguono DVD di formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nell'OSD del proiettore.
  - Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni 16:9 (widescreen).
  
- ❓ *L'immagine è troppo grande o troppo piccola*
  - Regolare la leva dello zoom in alto sul proiettore.
  - Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
  - Premere "Menù" sul pannello del proiettore, andare su "Visualizza-->Proporzioni". Provare le varie impostazioni.
  
- ❓ *L'immagine ha i lati inclinati.:*
  - Se possibile, ricollocare il proiettore così che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.
  
- ❓ *L'immagine è invertita*
  - Selezione "Imposta-->Proiezione" dal menù OSD e regolare la direzione di proiezione.
  
- ❓ *Immagine sdoppiata e sfuocata*
  - Assicurarsi che "Modalità display" non sia 3D per evitare che le normali immagini 2D appaiano sdoppiate e sfuocate.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Altri problemi

-  *Il proiettore non risponde ad alcun comando*
- Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo d'alimentazione, attendere almeno 20 secondi prima di ricollegare l'alimentazione.
-  *La lampada si brucia o emette il rumore di uno scoppio*
- Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, si brucia e potrebbe emettere il rumore di un forte scoppio. In questo caso, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Attenersi alle istruzioni della sezione "Sostituzione della lampada", nelle pagine 40-41, per sostituire la lampada.

## Problemi del telecomando

-  *Se il telecomando non funziona*
- Verificare che l'angolo operativo del telecomando si trovi tra  $\pm 15^\circ$  rispetto ai ricevitori IR del proiettore.
  - Assicurarsi che non ci siano ostruzioni tra il telecomando ed il proiettore. Portarsi a 7 m (~ 22 ft) dal proiettore.
  - Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
  - Sostituire le batterie se sono scariche.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Indicatore di avviso

Quando si accendono o lampeggiano gli indicatori di avviso (vedere di seguito), il proiettore si spegne automaticamente:

- Il LED "LAMP" si accende in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso.
- Il LED "TEMP" si accende in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso. Indica che il proiettore è surriscaldato. In condizioni normali, il proiettore può essere riacceso.
- Il LED "TEMP" lampeggia in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso.

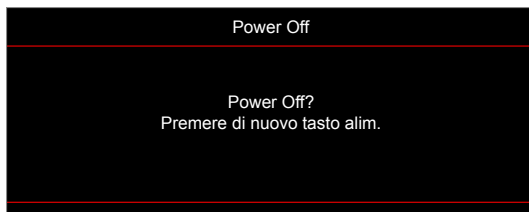
Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e provare di nuovo. Se l'indicatore di avviso si accende o lampeggia, contattare il più vicino centro di assistenza.

## Messaggi dei LED

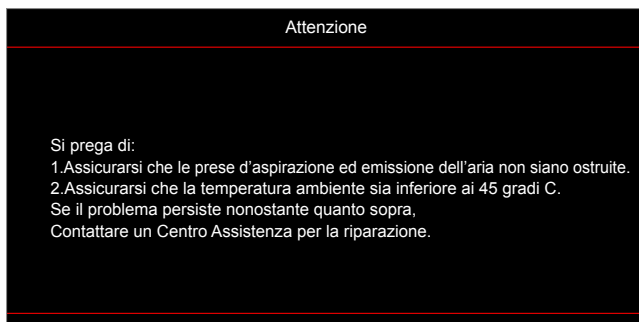
| Messaggio                                            | LED di accensione/standby |                                                                                                                                | LED Temperatura | LED lampada |
|------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------|
|                                                      | (Rosso)                   | (Blu)                                                                                                                          | (Rosso)         | (Rosso)     |
| Stato di Standby<br>(Input da cavo di alimentazione) | Luce accesa               |                                                                                                                                |                 |             |
| Accensione (riscaldamento)                           |                           | Lampeggiante<br>(0,5 secondi spento /<br>0,5 secondi acceso)                                                                   |                 |             |
| Accensione del proiettore e della lampada            |                           | Luce accesa                                                                                                                    |                 |             |
| Spegnimento (raffreddamento)                         |                           | Lampeggiante<br>(0,5 secondi spento /<br>0,5 secondi acceso).<br>Torna alla luce fissa rossa<br>quando si spegne la ventolina. |                 |             |
| Errore (guasto lampada)                              | Lampeggiante              |                                                                                                                                |                 | Luce accesa |
| Errore (Guasto ventola)                              | Lampeggiante              |                                                                                                                                | Lampeggiante    |             |
| Errore (Surriscaldamento)                            | Lampeggiante              |                                                                                                                                | Luce accesa     |             |
| Stato di standby<br>(Modalità burn in)               |                           | Lampeggiante                                                                                                                   |                 |             |
| Burn in (riscaldamento)                              |                           | Lampeggiante                                                                                                                   |                 |             |
| Burn in (raffreddamento)                             |                           | Lampeggiante                                                                                                                   |                 |             |
| Modalità burn in<br>(illuminazione lampada)          |                           | Lampeggiante<br>(3 secondi acceso /<br>1 secondo spento).                                                                      |                 |             |
| Modalità burn in<br>(Spegnimento lampada)            |                           | Lampeggiante<br>(1 secondi acceso /<br>3 secondo spento).                                                                      |                 |             |

# ULTERIORI INFORMAZIONI

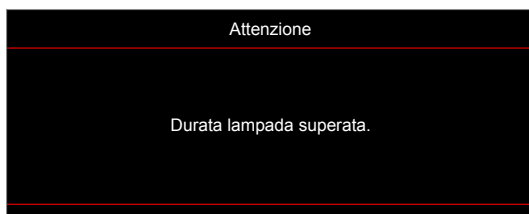
- Spegnimento:



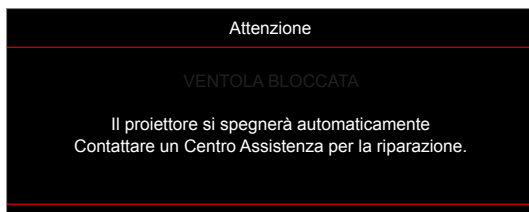
- Allarme temperatura:



- Allarme lampada:



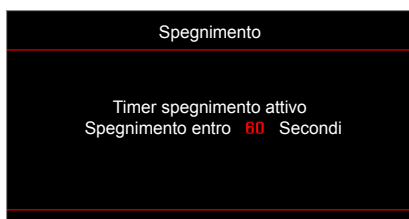
- Guasto ventolina:



- Fuori intervallo di visualizzazione:



- Avviso di spegnimento:



# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Specifiche tecniche

| Ottica                          | Descrizione                                                                                                           |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Risoluzione massima             | - Grafica fino a 2160p a 60 Hz<br>- Risoluzione massima: HDMI 1.4: 1980 x 1200 a 60Hz (RB)<br>HDMI 2.0: 2160p a 60 Hz |
| Risoluzione nativa              | (senza attuatore) 1920 x 1080                                                                                         |
| Obiettivo                       | Zoom manuale e messa a fuoco manuale                                                                                  |
| Dimensioni immagine (diagonale) | 33"~300"                                                                                                              |
| Distanza di proiezione          | 1,21 ~ 9,9 m                                                                                                          |

| Elettricità                | Descrizione                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingressi                   | - HDMI V1.4<br>- HDMI V2.0 / HDCP2.2 / MHL 2.1<br>- VGA IN<br>- Audio in 3,5 mm<br>- USB-A (per 5 V PWR 1,5 A / aggiornamento firmware MStar)<br>- USB 2.0 (per aggiornamento firmware)<br>- RS232C maschio (9-pin d-sub) |
| Uscite                     | - Audio Out 3,5 mm<br>- Uscita SPDIF (PCM stereo 2 canali)<br>- 12V Trigger (jack da 3,5 mm)                                                                                                                              |
| Riproduzione dei colori    | 1073,4 milioni di colori                                                                                                                                                                                                  |
| Frequenza di scansione     | Frequenza di scansione orizzontale: 31,0 - 135,0 KHz<br>Frequenza di scansione verticale: 24 - 120 Hz                                                                                                                     |
| Diffusore integrato        | Altoparlante integrato a 10 W                                                                                                                                                                                             |
| Requisiti di alimentazione | 100 - 240 V ±10%, CA 50/60 Hz                                                                                                                                                                                             |
| Corrente di ingresso       | 3,5A                                                                                                                                                                                                                      |

| Meccanica                                | Descrizione                                                                |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Orientamento dell'installazione          | Frontale, Posteriore, Soffitto-In alto, Posteriore-In alto.                |
| Dimensioni (L x P x A) (senza obiettivo) | - 315 x 270 x 115 mm (senza piedini)<br>- 315 x 270 x 118 mm (con piedini) |
| Peso                                     | 3,9 ± 0,5 kg                                                               |
| Condizioni ambientali                    | In funzione a 5 ~ 40°C, dal 10% all'85% di umidità (senza condensa)        |

**Nota:** Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.




# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Sedi dell'azienda Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per assistenza e supporto.




### Stati Uniti

47697 Westinghouse Drive,  
Fremont, CA 94539, USA  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)




### Canada

47697 Westinghouse Drive,  
Fremont, CA 94539, USA  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### America latina

47697 Westinghouse Drive,  
Fremont, CA 94539, USA  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)



### Europa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills,  
Hemel Hempstead, Herts,  
HP1 2UJ, Regno Unito  
www.optoma.eu  
Tel assistenza: +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800  
 +44 (0) 1923 691 888  
 [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)




### Benelux BV

Randstad 22-123  
1316 BW Almere  
Paesi Bassi  
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252  
 +31 (0) 36 548 9052



### Francia

Bâtiment E  
81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt, Francia

 +33 1 41 46 12 20  
 +33 1 41 46 94 35  
 [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)




### Spagna

C/ José Hierro,36 Of. 1C  
28522 Rivas VaciaMadrid,  
Spagna

 +34 91 499 06 06  
 +34 91 670 08 32




### Germania

Wiesenstrasse 21 W  
D40549 Düsseldorf,  
Germania

 +49 (0) 211 506 6670  
 +49 (0) 211 506 66799  
 [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

### Scandinavia



Lerpeveien 25  
3040 Drammen  
Norvegia

 +47 32 98 89 90  
 +47 32 98 89 99  
 [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

PO.BOX 9515  
3038 Drammen  
Norvegia


### Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.  
4F, Minu Bldg. 33-14, Kangnam-Ku  
Seul, 135-815, COREA  
korea.optoma.com

 +82+2+34430004  
 +82+2+34430005




### Giappone

東京都足立区綾瀬3-25-18  
株式会社オーエス  
コンタクトセンター:0120-380-495

 [info@os-worldwide.com](mailto:info@os-worldwide.com)  
[www.os-worldwide.com](http://www.os-worldwide.com)



### Taiwan

12F., No.213, Sec. 3, Beixin Rd.,  
Xindian Dist., Nuova Taipei 231,  
Taiwan, R.O.C.  
www.optoma.com.tw

 +886-2-8911-8600  
 +886-2-8911-6550  
 [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)  
[asia.optoma.com](http://asia.optoma.com)



### Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,  
79 Wing Hong Street,  
Cheung Sha Wan,  
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968  
 +852-2370-1222  
[www.optoma.com.hk](http://www.optoma.com.hk)

### Cina

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,  
Changning District  
Shanghai, 200052, Cina

 +86-21-62947376  
 +86-21-62947375  
[www.optoma.com.cn](http://www.optoma.com.cn)



